

MAK
Osirisira Akamana Aghuuñ
Iesus zava Got kha bisigha
ativamiri uthughun gunim
mbiñgeeghi

(Sapta 1.1–3.6)

*Gumasi uruer gumagh Jon, a ufhuaragha zava
 Iesusina akami ukuri*

*(Metiu 3.1-12 ko Luk 3.1-9 ko Luk 3.15-17 koma
 Jon 1.19-28)*

¹ Kha mbighar Iesus Krais Gotin Otar rikinari kharaghava amuisiri injaarir aghuuir gunim mbiñgeeghi.

² Aisaia Gotina akam nigha zesi gumagh, Got fhomira nona akaman anja aniiñi. Anana osirisima, an anjum mbiñgharanit iti. Ma akamara khara. “Nii oragh! Ki nona ambuuñ gumagha amandaghtima, a ufhuaragh mañiva niimiusua utuaviri injarami. ³ Gumaghani itiñn mav gumasi iti phatisira anjanan dii mbiñgeeghi, ‘Gee Ikhivaghava utuavi azeniva, anda rikir.’ ”

⁴ Kamagha amuisima Jon zava gumasi iti phatisira anjaniri ikhava akami ukurava gumasi urua mem mbiñgeeghi, “Gee navighi raghtima ki gee uruegħtima Got geno othevir magħatisti għina amaaŋga.” ⁵ Ana akaar kharsxi viñgeema Judian distrighni itiri unquimba ko Jerusalemini iti gumasi rako amisi mee bar zava nono othevir

maghatisir gunim mbiñgeema a Jordani rimin mee urue.

⁶ Gumasi uruer gumagh Jon, a kamelin asighana arighinana amuisi shaara sharagha ana asighan nerin mighasigha noni iva dii. A nerin khava sharagha ondaesi rako aphanira aroroe apha iti. * ⁷ Añna akam kamaghim mbiñgeeghi, “Nan gin zaami gumagh aña gamgaanj guisimbaanja nan gamgaanga afhira. Ki aña mina amuisi phati. Ki ivira aviraghiva aña angarir shaariri umbuea afhirami thughatis phati. ⁸ Ki rimin gee urue, a gin ziva Gotini Utuman gamgaanj gee uruami.”

Iesusi uruegha givasima Satan aña khori ramuamiusua anja aghori

(Metiu 3.13-17 ko Metiu 4.1-11 ko Luk 3.21-22 koma Luk 4.1-13)

⁹ Kha uthughun Iesus Galilin distrighini itiri ujuu Nasareta thaeghava Jonimiusua zesima, a Jordani rimin ana urue. ¹⁰ Iesus rimina aveni ikegha akiran otuivi utughura a garima ovhee ukusima Gotini Utum fhaman minim mbighegha aنجmiusua zeghiri. ¹¹ Gumughun a zeghirima itiññ mav Gotini ujuuni ikha dii kamaghiusue, “Nii nano Otar. Ki bar niñgi iphui. Nan nav bar niñn vhusvhusi.”

¹² Gumughun Gotini Utum ana amandasima a gumasi iti phatisira anjanan gu. ¹³ A gugha, 40 pilan aroe rako rimañgarir kha anjanani itima, Satan aña khori ramuamiusua anja aghori. A

* ^{1:6} Nii kamelin asighani ineedagh ikhaaنجmiusua, nii Mak 10.25vin gan nii ikeenjemi.

uruañni itira asisir thooñni itima, Gotin enseli mee añn garava ana akuruvasi.

Iesus gumaghan phunini ko phuninim mbikemisima mee ayn gin zui

(Metiu 4.12-17 ko Luk 4.14-15 ko Metiu 4.18-22 koma Luk 5.1-11)

¹⁴ Gumughun gumasi uruer gumagh Jon, mee ana nigha rívinan khirthigha athisima, Iesus gin Galilin distrighin gugha Gotina akamana aghuuñ ukuri. ¹⁵ A kamaghim mbinjeeeghi, “Got kha bisigha ativamiri uthugho otuivousua bara aghangera zee. Gee navighi raghiva nighnighana aghavagharan Gotina akamana aghuuñni ikhiñ.”

¹⁶ Uthughun mavin Iesus Galilin rímim mbiroghin gua Saimon noni undooghan Andru ko aniiñ garima, aniiñ osiriviusua noniiñ noni ivhaeri ikii ukuri. Aniiñ osiri nia andaghí uvhuesi gumaghaniñ. ¹⁷ Mauthughura Iesus kamagha aniiñm mbinjeeeghi, “Añgo nan gin zitima ki añgon khivaghtima, añgo osiri nii mogh gumasi nianga.” ¹⁸ Aniiñ aña akamam mbaraghavire ikha, noniiñ noni ivhea thaegha aña gin zui.

¹⁹ Gumughun a mange sivagha gua, Sebedin otar Jems noni undooghan Jon ko aniiñ garima aniiñ noniiñ nona akemani ikhava noni ivhaeri ikia ríkiri. ²⁰ Ana aniiñ garavire ikha, aniiñ deema, aniiñ phura noniiñ noni inaghaves Sebedi ko aña inaarir gumasia thaesima, mee norira akemani itima, aniiñ Jesusin gin zui.

*Utuman maghatighan mav Iesus anja
avarasima a gumagha thaegha akiran zee
(Luk 4:31-37)*

²¹ Iesus non suren gumasir phorugha Kaperneamin gusima avhughususani uthugho otosima a gua Gotin phorugham mbinjer riphena aven gugha, riphena khavina aveni iti gumasi rako amisi men surea amui. ²² A men surea amuima gumasi rako amisi bar anja akamamba oraegha ringavan maghatigha amui. Anj mbinjiminingir kharsi, anda izii iti gumagham mbinjiminingir min gu. Anj mbinjiminingi Judariro othevi ikeensi gumasi mem mbinjiminingir min zui phati. Kamagha amuisima gumasi rako amisi ringavan maghatigha amui.

²³ A kamagh mem mbinjivire itima utuman maghatigha aphasagha zii gumagh a zava Gotin phorugham mbinjer riphena aven zegha deeghi. ²⁴ A dii kamaghim mbinjeeeghi, "Nii manmagh ee ramuamiusua, Iesus Nasaretiijn gumagh? Niiti enga asighasighaousua ze-sire? Ki nii ikaani, nii Got amandas gu-magh, nii Gotin arimaghaniijn bar inderasi gumaghara." ²⁵ A deema, Iesusa akamana aghavagharan kamagh anj mbinjeeeghi, "Nii inimire ikhii. Nii kha gumagha thaegha akiran zii." ²⁶ Mauthughura utuman maghatigh Iesusi oraegha gumaghan khavi ikuskusa diiva arava akiran zee. ²⁷ Ana akiran zesima, kha gu-masi rako amisi bar bighan khavin ganigha guisimbaanjra ringavan maghatigha amuigha norira norir azaaghi, "Khara manmagha amuisi

bighaañ? A sureno otheviri ingaar izii iti gumaghan mina andar enga amui. A izii itir gumaghan minim mbiñgeeghi. A ivira akamana aghavagħar ikha unduur magħatisti vinjgeema mee ajan min zui.”²⁸ Ana amuisi bisir niaghosi uzuamira Galilin distrigh bar anġa arui.

Iesus gumasi rako amisira avirara akuruvagħa menjha amuima mee nomtheqha inderā
(Metiu 8.14-17 koma Luk 4.38-41)

²⁹ Iesus gumasir marsi ko Gotin phorugħam mbiñger ripheha thaegħava, Saimon ri Andru riphenan gue. Jems ri Jon ivira men phorugħa gu. ³⁰ Mee gua garima Saimonina asamuijn ariva mbikarigh siava akoghi irīghavi itima, gumasir marsi ajan gun Iesusim mbiñgeeghi. ³¹ Mee ajan mbiķemisima, an ajanmiusua gua ajan afħarimuuni usuiragħha ana ufhee. Ana ufheesima ajan arimarim ana thaesima a rikhavigħha magħira agħaqer menjha anindi.

³² Kha unguar thughura, amin phīrisima mee gumasi rako amisi, arimarir magħatisti iti tharsi rako unduur magħatisti aphasasi tharsi bar mee nigha Iesuśusua zii. ³³ Ujuun khavini iti gumasi rako amisi bar zava riphenan khavini itimana akamanijn nori akuvagħha iti. ³⁴ Mee itima, Iesusa arimarir guara avirare iti gumasi rako amisi mena arimarighha amuima mee inderā. A unduur magħatistira avirara avarasima mee gumasi rako amisia thaegħha akiran zee. Unduur magħatisti ana ikaanji, a Gotin Otar. Kamagħha

amuisima a kamagh mem mbiusue, “Gee kamaghim mbikiman thaghri, ‘Kì Gotin Otar.’ ” A maghira mee righorigharui.

*Iesus gumasi iti phatisira ajanan gugha Gotin phorugham mbiŋgeeghi
(Luk 4:42-44)*

³⁵ Amíritusi rímaańra aro thigar anandima Iesusi ríkhavigha ríphena thaegha gua gumasi iti phatisira ajanan gugha Gotin phorugham mbiŋgeeghi. ³⁶ A gusima Saimon no ríkurku nigha aňmíusua garagħarui. ³⁷ Mee gua aňn ganighava kamagh aňm mbiŋgeeghi, “Gumasi rako amisi bar niimíusua garagħarui.” ³⁸ Iesus mena akamani iñgarigha amua kamagh mem mbiŋgeeghi, “Ee aghani itiri uruimbari igharis thasir manjana. Kì ivira munagh Gotina akami ukunanya. Kì bighan khavíusua Kaperneama thaegħha zee.” ³⁹ A kamaghim mbikemigha Galilin distrighiña ajan bar andagħa arui. Ana arua gua Gotin phorugham mbiŋger ríphenira aven guava akami ukuri. Ana akami ukura gumasi rako amisigha aphasasiri unduur magħatisti vathosi.

Iesus mamburan arimmarim itir gumaghan mav anja amuisima, a inderā

(Metiu 8.1-4 koma Luk 5.12-16)

⁴⁰ Mamburan arimmarim itir gumaghan mav Iesuśusua zava, aňm mbiniman aviragħa itivinia ríphirigha phuvira anja aghori, “Nii vhusvhusiġħiv, nii nara amuighti, ki Gotin arimħaqħanijen inderaghivire ikaami.”

⁴¹ Iesus kamagh oraegħa, guisimbaańra

bar aنجni ukuarukuvi. Kamagha amuigha a nona afharimuu nigha kha gumaghani iphia athiغha kamaghiusue, “Nan vhusvhus. Niim mbikarigh nomi inderaghami.” ⁴² Iesus kamaghim mbiñgivire itima, mamburan arimarimiuzuamira kha gumagha thaesima aنجm mbikarigh indera. ⁴³ A inderasima, Iesus kha gumagha amanja akamana aghavagharen kamagh aنجm mbiñgeeghi, ⁴⁴ “Nii oragh. Nii maanjibighan khavin gun igharisi gumagha thavim mbikima thaghiri. Moses fhomira kamaghiusue, ‘Nii nom mbikarighan Gotina aphuraphurava am mbiñger gumaghan khivaghtima a Gotina aphuraphurami.’” Iesus kamaghiusue, “Nii Mosesina akaman gin maنجiva nom mbikarighan Gotina aphuraphura am mbiñger gumaghan khivaghtima gumasi rako amisi ganighi ikeengemi. Niina arimarim guisimbaanja giva.” ⁴⁵ Kha gumagh Iesus aنجm mbikemisi moghin amuisi phati. A kha bighaan gun bar mem mbikemi. Mamagha amuigha phoghini ikhiv aنجna akuva. Kamagha amuigha a uنجuni ikhiva thavina aven mena arimasi rifhaajn arui phati. A nombira gumasi iti phatisira ajanan khinani itima gumasi rako amisi aنجmiusua zavire iti.

2

*Iesusi usue rako afhari amirasi gumaghan mav
anya amuisima a nomthegha indera
(Metiu 9.1-8 koma Luk 5.17-26)*

¹ Uthusir marsi givasima, Iesus nomthegha Kaperneamìn zee. A za ríphenani itima gu-masi rako amisira avírara a nomthegha ze-sira akamam mbaraghi. ² Mee akaman khaví oraegha zesima ríphen bari izívasima aنجni itímam mburoghin ivíre izíva. Uthughun khavín Iesus Gotína akaman mem mbikiri. ³ Ana akamí ukurima, gumasir marsi gumaghani usue rako afhari arighiresir mav nigha aňmíusua zii. Gumaghan phunini ko phunini akuuna aنجgi isaghuphígha zii. ⁴ Mee za garima ríphenani itímam mburoghin bar izívasima, mee Iesusíusua azaanjni inѓura. Mee gumaghan khav nigha ríphenani isíiñn guavanambogha ríphenani isíiñn thoonga amuigha umbuera akuu rafhagha ana amandasima a Iesusíusua zegħiri. ⁵ Uthughun khavín Iesus gumasir kharsir nighnighana aghavagħaran ganigha kamagħi usue rako afhari amirasi gumagħam mbińgeegħi, “Nano otar, ki niño othevir magħatisti għina amanda.”

⁶ Iesus kamagh aňm mbińgeema, Judariro othevi ikeenji gumasi apiighav ikhava norira non navira averir kamaghim mbińgeegħi, ⁷ “Gumaghan khav thoghousua kamaghim mbińgeegħi? A Gotina ajan niamiusua amui! Gumaghan khina thav gumaghan igharisi thavino othevir magħatisti għina amandagħam phatighami. Got nombira.” ⁸ Mee kamagħi nighinisima, Iesus īuzuamira non navana aven men nighnisu ikeenja kamagh mem mbińgeegħi, “Gee manmagħiūsua kamagh nighnisu? ⁹ Ki manmagħatistira akamani usue

rako afhari amirasi gumagham mbikimti? Mana akamambaaj indera. Ki niño othevir maghatisi gina amanda, o? Ki kamaghim mbikimaŋga nii nomtheugh inderaghiri. Nii rikavigh nona akuu nigh manj. Ki manmagha amuisi akamam mbikimti, gee aŋm mbaraghiv kamaghim mbikimanga a indera. ¹⁰ Ki othivhan khav ramuightima, gee ganighi ikeenjemi, Gumasir Otar* aunuaghinan khavino othevir maghatisi gina amaanjamiri izii iti.” A kamagh gumaghani usue rako afhari amirasi thavim mbiŋgeeghi, ¹¹ “Ki niim mbiŋgeeghi, nii rikavigh nona akuu nigh riphenan maaŋiri.” ¹² Am mbiŋgivire itima mee garima gumaghan khav rikavighava nona akuu nigha akiran zui. Gumasir rako amisi bar aŋn ganigha ringavan maghatigha amuigha Gotini izii ufhava kamaghim mbiŋgeeghi, “Ee ufhuaragha kamaghha amuisi bigha thavin ganis phati!”

*Iesus nombin gin manamiusua Livain deeghi
(Metiu 9.9-13 koma Luk 5.27-32)*

¹³ Iesus nomthegha Galilin r̄imim mbiroghin gueghiri. A gueghirima, gumasir rako amisira avirara zava nori akuvasima, a men surea amui. ¹⁴ A men surea amuava r̄imim mbiroghin gua Alfiusin otar Livain garima, a gavmani raniiŋgamira aŋgiro ov̄si nir riphenan apheraghav iti. Iesus aŋn garava, kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Nii nan gin ziri.” Magħira Livai aŋm mbaraegħa, rikhavigha aŋn gin zui. *

* **2:10** Gumasir Otar a Iesusini iziin may, a kha iziin nombira nombi arisiri izii. * **2:14** Metiuni iziin may Livai.

15 Gin Iesus Livain ríphenani ikhava non suren gumasir phorughava aphi. Anġiro ovisi nii gumasira avirara ko othevir maghatisigha amuir gumasira avirara, mee ivira men phorughha aphi. Kamagħha amuir gumasira avirara, mee ivira Jesusin gina arui. **16** Mee apha itima, Ju-dariro othevi ikeenji Farisiijn gumasi mee aŋn ganigha, aŋn suren gumasira azaagħi, “A man-maghieusua anġiro ovisi nii gumasi rako othevir maghatisigha amuir gumasir phorughava aphi?” **17** Iesus mena azaaŋsigha oraegħha kamagh mem mbinġeegħi, “Arimari phatisir gumasi, arimaria rikirir gumagħaousua zui phati. Arimari iti gumasi, mee arimaria rikirir gumagħaousua zui. Kì othevira aghuigha amuir gumasi rako amisivjuusua zesi phati. Kì othevir maghatisigha amuir gumasi rako amisir dimamjuusua zee!”

*Mee aghae thamirasiro othivhaousua Iesusina
azaagħi*

(Metiu 9.14-17 koma Luk 5.33-39)

18 Uthughun mavin Jonin suren gumasi rako Farisiijn suren gumasi mee Gotin phorughum mbikimamjuusua aghae thamirasi. Jesusin suren gumasi uthughun khavin aphima gumasir marsi Iesusjuusua zava kamagh aŋna azaagħi, “Khara manmagħira amuisiro othiv? Jonin suren gu-masi rako Farisiijn suren gumasi mee thigħira Gotin phorughum mbikimamjuusua aghae thamirasi, niñ suren gumasi Gotin phorughum mbikimamjuusua aghae thamirasi phati.” **19** Mem mbinġeema Iesus kamagh mena azaagħi, “Gumaghan mava amuuŋni ikhaousua

ishamani ikhiva amuava gumasir marsir diisima mee zee. A men phorugh ikhitima, mee manmagħira ramuti, mee aghaa thamiraghhami, o phatighami. A men phorugh ikhitima mee aghaa thaegħem phatighami. ²⁰ Mee aghae thamirasiri uthugh iti. Kha uthugh zitima, gumasir marsi amuunji ikhaamir gumaghani usuiragh manjti, mee kha uthughun aghaa thamiraghhami.

²¹ Gumagħa thavim mbisasin ofħighan ikama thav nigha shaaran gura thavin phorugħa ana isamisi phati. A mamagh ramuighiva ana urutima mbisasin ofħighan ikam ikonigh shaaran gure ikuighiva, anebiightima aejn thoonej guisimbbañra bar ikhevighemi. ²² Gumagħa thav uainiro ovissiri imbooriri ingaa nighħiva, asīghan nerim mbisivan guro uruighem phatighami. A kamagh ramuightima uainiro ovissiri imboori bughiva asīghan nerim mbisivan gura biighħiva, uainiro ovissiri imboori ko asīghan ner, anīn iviha magħatiighemi. A kamagh ramuighem phatighami. A uainiro ovissiri imbooriri ingaa nigh asīghan nerim mbisivan iksam maro uruighemi.”

Gumasir Otar ana avhughususani uthughuni Ikhiv

(Metiu 12.1-8 koma Luk 6.1-5)

²³ Iesus avhughususani uthughun mavin, raisin min garira aghan mav, uit, mee aejn mighini ikhivan thoonejn zui. Aejn suren gumasi aejn phorugħa gua uitiro ovissi ukuara zui. ²⁴ Mee zuima Farisiijn marsi men ganigha kamagh Iesu sim mbiex geegħi, “Nii ganiri. Mee

manmaghiusua othivhan khav aŋga amuava avhughususanı uthughuno othivhan gin zui phati?"

²⁵ Iesus mee ikaragha kamaghim mbiŋgeeghi, "Gee, Devit amuisir bighaaŋ mee ana osirisima a iti, gee aŋn ganisi o, phati? A non gumasir phorugha mem mbitii mena azima a bighan khuangha amui. ²⁶ A gua Gotin riphenana aven gugha Goti aniŋsi uvisiri uthuu ame. Ana anda aphava, ivira marsi nigha non gumasigha aniŋsima, mee ivirama anda ame. Kha uthughun Abiatar, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumasira aphanani itima, Devit anda ame. Judariro othivhan khav iti. Uvisiri uthuur kharsir Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumasira anda aphi, gumasir khini phati. Uthughun khavin Devit, gumaghan khin, uvisiri uthuur kharsi ame."

²⁷ Iesusim mbiŋgi guava kamagh mem mbiŋgeeghi, "Got gumasira akuruvaghaousua avhughususanı uthuga athi. Ana avhughususanı uthughuna akuruvaghaousua gumasi athisi phati. ²⁸ Gumasir Otar ana avhughususanı uthughuni Ikhiv."

3

*Iesus avhughususanı uthughuna afhari konisi gumaghan mavia amuisima a nomtheqha indera
(Metiu 12.9-14 koma Luk 6.6-11)*

¹⁻² Igharisiri uthughun mavin Iesus Gotin phorugham mbiŋger riphenan gua, garima afhari konisi gumaghan mav riphenan khavina aven

gumasi rako amisira avirar arighani iti. A itima gumasir marsi ivire iti. Jesus bigha thavi ramuightima, mee akaman anja asaousua bar inderaghavira ajan gari. Mee kamaghiusua ajan gari. Ana avhughususan i uthughun gumaghan khavina akuraghami, o? ³ Mee bighan khaviusua ajan garavire itima, Jesus kamaghina afhari konisi gumagham mbinjeeeghi, “Nii rikavigh zii bar eem mbiniman i utughiri.” ⁴ Gumagh rikhavigha utusima, Jesus kamagh mena azaaghi, “Othivhan manav ana avhughususan i uthughuni indera? Ee othivhana aghuuñ ramuanga, o othivhan maghatigha ramuanga, o gumaghana akurvaghama, o gumagha asighasighami?” A kamagh mena azarasima, mee bar inimire iti. ⁵ Ana arimaghaniij bar gumasi rako amisigha aruava, navana avera menjga avhesi. A men garima, men navia aghavagharigha ukuarukuvan nighinisi men phati. Kamagha amuisi a bar osemigha kha gumagh kamagh ajan mbinjeeeghi, “Nii nona afharimuun oneeghiri.” Gumaghan khav nona afhari onesima, ajan afhari nomthegha indera. ⁶ Farisiij ikha ganigha riphena thaegha azenan zegha Herotin gina aruir gumasir phorugha ikha Jesusim mbisoghousua akaar rikiri.

**Jesus non gamgaajn men
khivasima ana andarsi
nighnighana aghavaghar ajni iti
phati**

(*Sapta 3.7--6.6*)

*Gumasi rako amisira avirara Iesusin gin zui
(Luk 6.17-19)*

⁷ Iesus non suren gumasir phorugha Galilin rimin gueghiri. A gueghirma gumasi rako amisira avirara Galilin distrighini ikegha aŋn gin gueghiri. ⁸ Judian distrigh ko Jerusalemini unjuu phorugha Idumean distrighin gumasi rako amisira avirara Iesusiusua gueghiri. Tairini unjuu ko Saidonini unjuum mbiroghini iti marsi koma Jordani rimin muaan̄mogh itir gumasi rako amisi ivira Iesusiusua gueghiri. Gumasi rako amisir avirir kharsi, mee ana amuisir bisira akamam mbaraegha aŋm̄iusua gueghiri. ⁹⁻¹⁰ Mee gueghiresima, Iesus gumasi rako amisira avirara mena akurasima, mena arimari giva. Arimari itir gumasi rako amisira avirara nona arimaria givausua Iesusina aghan nori akuvagha, Iesusini usuighausua nori munamandi. Kamagha amuisima, Iesus non suren gumasi v̄iŋgi kamaghiusue, “Gee akema thav nigh zii phura anaratighti a ikhiri. Gumasi rako amisi bar zii na akuvaghtima ki akeman anamboghom.” ¹¹ Iesus mem mbingeema, unduur maghatisi aphasaki gumasir marsi zava, Iesusin garava unduur maghatisi uzuamira menjam muima mee Iesusim mbiniman daaghira kamagh araaghi, “Nii Gotin Otar.” ¹² Mee kamagha amuima, ana akamana aghavaghan mem mbingi kamaghiusue, “Gee kamaghim mbikiman bar thaghri, ‘Ki Gotin Otar.’ ”

*Iesusim mbisevisir gumasir 12 pila
(Metiu 10.1-4 koma Luk 6.12-16)*

¹³ Iesus rimim mbiroghini ikegha rikavighava oraghin guavanambogha non vhusvhusan gumasir deema, mee aنجmiasua zii. ¹⁴ Mee ziima a gumasir 12 pilam mbisevigha iziin khavin menjga athi, mbisevisir gumasi. Mee aنجn phorugh ikhitima, a gin mee amandaghti mee maanji Gotina akamana aghuun ukunaنجa. ¹⁵ A non gamgaanjn mee ranijntima mee ivira unduur maghatisi vatoghomu iziiri ikhami. ¹⁶ Am mbisevisir gumasir 12 pilani iziiri khara. Saimon (Iesus gini iziin khavin aنجga athi Pita), ¹⁷ Sebedin otaraniň Jems ri Jon (A iziin khavina aniiنجga athi, Boanerges. Iziiň khavim mbiniň kamagh gu, avhesa mbighiraviram mbiňger gumaghaniň), ¹⁸ Andru ri Filiv, Bartolomiu, Metiu, Tomas, Alfiusin otar Jems, Tadius, Saimon (A Selotiiňna akoghin gumaghan mav), ¹⁹ ko Judas Iskariot, Iesus nigha, aphanigha aniiensi gumagh.

Mee kamaghim mbiňgeeghi, “Iesus Belsebulin gamgaanjni iňaari”

(Metiu 12.24-32 ko Luk 11.14-23 koma Luk 12.10)

²⁰ Iesus nomthegha ríphenana aven gugha itima gumasi rako amisira avirara zava ana akuva. Mee bar ana akuvasisma, a non suren gumasir phorugh mee aghae ramangami mbaanjn inجura. Mee ramangamiri uthusi phati. ²¹ Gumasi rako amisir marsi kamaghim mbiňgeeghi, “Ana ojanı.” Iesusına andarsi akaman khavi oraegha, ana nigh manjamiusua zii.

²² Judario othevi ikeenji gumasir marsi Jerusalemini ikegha zeghirava kamaghim

mbiñgeeghi, "Belsebul aنجa aphasa. A unduur maghatisir gumaghana aphanan gamgaanjı unduur maghatisi andavathosi." *

²³ Iesus mem mbiñgera akamam mbaraegha, kamagha amuigha a gumasi rako amisir diiva aghunambagha asira akaar marsir mem mbiñgeeghi, "Satan manmaghira nombira nombi athuegħti? ²⁴ Kantri thav thoonejra nomba biighiva norira nori visogħiġva kantrin khav ikeghem phatighami. ²⁵ Kamaghin iviġa, riphenani uvaviera iti tharsi mee thoonejra noria biighiġva norira nori visogħiġva riphenan khavini iti tharsi ikeghem phatighami. ²⁶ Kamaghira Satana andarsi norira noria biighiġva nori visogħtima aنج gamgaanj bar givagh ikeghem phatighami.

²⁷ Gumaghan manav phura aven maanjı gumaghana aghavaghara thavi ripheña akarighiwa aنج bisi nitii? Phatighami. A ufhuaraghiviera umbuer gumaghana aghavagħaran khav ikeghemi. A kamagh aŋ ramuighiġva gumaghan khavin riphenana aven maanjı, aنج bisi nianġa."

²⁸⁻³⁰ Mee ufhuaragħha kamagh aنج mbiñgi kamagħiuse, "Utuman magħatīgħan mav aŋga aphasa." A bighan khuanjmiusua, akaar kħarsir mem mbiñgeeghi, "Ki guisimbaańra gem mbiñgeeghi, gumasi rako amisi mee othevir magħatisigha amua Gotini iziż-żira afħaravaegħ-tima Got anda gina amaangamiri utuav iti. Gummagħa thav Gotini Utumani iziż-żira afħaravaegħ-tima Got aŋno othivhan magħatīgħan khav, ana

* ^{3:22} Satanini iziin mavira khara, Belsebul.

gina amandaghām phatighami. Osimndīghan khav aŋni ikhivire ikaami.”

*Iesusini inaghamuuŋ ko aŋni undoosi
(Metiu 12.46-50 koma Luk 8.19-21)*

³¹ Uthughun khavin Iesusini inaghamuuŋ ko aŋni undoosi zava, a itir riphēnani itimana akamaniijni utughava gumaghan mava amandasima a Iesusim mbikimamiusua aven zui. ³² Gumasi rako amisira avirara aŋn phorugha apiighav ikhava kamagh aŋm mbīŋgeeghi, “No oraesire! Niini inaghamuuŋ ko undoosi mee niimiusua zeghava akirani iti.” ³³ Mee aŋm mbikemisima a kamagh mena azaaghi, “Thiijra nani inaghamuuŋ? Thaeŋ nani undoosi?” ³⁴ A kamagh mena azaraghava, ana ighuighav apiighav itir gumasi rako amisir garava, kamagh mem mbīŋgeeghi, “Gee gan! Nani inaghamuuŋ ko undoosira khara. ³⁵ Got vhusvhuisiro othevir gin zui gumasi rako amisira, mee nani undoosi rako umbuaramisi koma nani inaghamuuigha.”

4

Iesus aghunamana akamanya asa kamaghim mbīŋgeeghi, “Gumaghan mav uitiro ovisi nigha mighin anda ukuragha arui”

(Metiu 13.1-9 koma Luk 8.4-8)

¹ Igharisiri uthughun mavin Iesus nomthegha rimim mbiroghini ikhava, gumasi rako amisir marsir surea amui. Gumasi rako amisir avirani ikhiv ana akaava oraghaousua zava ana akuavasima, aŋjani izivasi a biragha akemana

anambogha r̄imini iphina apheraghav itima gu-masi rako amisir kharsi aŋna aghan ataanj̄n apiighav iti. ² Ana akaar avîrar aghunam-bagha asava men surea amua kamagh mem mbîngeeghi, ³ “Gee oragh. Gumaghan mav raisin mîn garir aghaan mav, uit, ana nigha gua non mighin anda ukuragha arui. ⁴ Ana anda ukurima uitiro ovisir marsi utuavini ires-imā, ukuarasi zava anda ame. ⁵ Marsi aŋgiri iphini itiriunuaghinani ivamndighaaŋgi ire. Unuaghinan khav phum mbîthemis phatisima uitiro ovisiuzuamira afhuaŋji. ⁶ Andar bii bariunuaghinana aven gueghiresi phatisi aro anangava andaghi isirasima anda sia mbisiŋni. ⁷ Uitiro ovisir marsi rîkhoniri umbue itiriunuaghinangi iregha, umbuer thooŋna afhueŋsima, rîkhoniri umbue aghuuva umbue anda ikhaa davi. Andaro ovisivisevivi phati. ⁸ Uitiro ovisir marsiunuaghinana aghuuŋgi iregha aghuuva ovisivisevi. Marsi 30 pilam mbisevi, marsi 60 pilam mbisevi, marsi gua 100ini utu.” ⁹ Iesus mem mbîngi gua kamagh mem mbîngeeghi, “Thiŋra ukuaraniŋ iti, ana oraghiri.”

Iesus manmaghi usuavira aghunambara akaagha asi

(Metiu 13.10-17 koma Luk 8.9-10)

¹⁰ Gumasi rako amisira avîrara bar guesima, Iesus nombire itima, an 12 pilam mbisevisir gumasi rako ana aghani itir gumasi, mee aŋna aghunamana akamam mbînij̄m mbîumiusua

aŋna azaaghi. ¹¹ Mee aŋna azarasima a kamagh mem mbin̄geeghi, "Got ikaaŋmaran geŋga aniiŋsima, gee ma mondusir akaa anda ikaani. Ma mondusir akam khara Got kha bisigha ativamiri uthugh. Ki azenani itir gumasi rako amisi phura aghunambara akaar mem mbin̄geeghi. ¹² Kamagha amuisima, 'Mee mighasigh ganiva, mee bigha thav ikeengem phatighami. Mee ivira mighasigh oraghiva, mee inderaghivira akamam mbiniŋŋi thav ikeengem phatighami. Mee amuava akaa viniŋgari ikeensi phatigha men navia aghavagharisi, Got meno othevir maghatisi gina amandasi phati.' " *

*Uitir aghunamanya asira akamam mbiniŋŋi
(Metiu 13.18-23 koma Luk 8.11-15)*

¹³ Ana akaman khavin mem mbin̄gi gua kamaghim mbin̄geeghi, "Gee uitir aghunamana akaman khavim mbiniŋŋi ikeensi phatisire? Gee manmaghira igharisi aghunambar akaa tharsi ikeengiti? ¹⁴ Gotina akami ukuragha arui gumagh a uitiro ovisi ukurir gumaghan mina amui. ¹⁵ Gumasir marsi utuavi iresiri uitiro ovísir mina amui. Mee Gotina akaava oraesima Satani uzuamira zava mee oraesir Gotin akaa, mena aghan anda vatoghi. ¹⁶ Gumasir marsi aŋgi itiriunuaghinaŋgi iresiri uitiro ovísir mina amui. Mee Gotina akaava oraegha andavhagha bar inighinisi. ¹⁷ Men bii gueghiresi phatigha mamagha amuigha uthughuni uruarani iti phati. Mee Gotina akaar gin zuima, gumasir marsi

* **4:12** Iesus Gotin gin manjamiusua gumasi rako amisir thevi phati. Marsi nori Gotin gin manjani iphirphiri.

mera afharavaghava osimndisir menjga nindima mee phura Gota thaghi. ¹⁸ Gumasir marsi umbuera atari itiriunuaghinañgi iresiri uitiro ovisir mina amui. Mee Gotina akaava arasi. ¹⁹ Mee andava oraegha mee iviraunuaghinan khavino osimndisiviusua nighinighava, aŋgiro ovisira avirara niamiusua khorigha amuir nighinisigha amuava, unuaghinan khavin bisir aviar garava andavhagha inisi. Bisir kharsir nighinisi zava Gotin akaa disima anda aghaa oti phati. ²⁰ Gumasir marsi unuaghinana aghuunji iresiri uitiro ovisir mina amui. Mee Gotina akaava oraegha andari usuiragha, andar gin zui tharsi mee aghaa oti. Marsi 30 pilan aghaeva atima, marsi 60 pilan aghaeva atima marsi gua 100ini utu.”

*Lamana ajanara ana rananda
(Luk 8.16-18)*

²¹ Iesus kamagh mem mbiŋgeeghi, “Gena thiñra lamañga amborugha ana nigha ithaanji ikhivan ana avhara? O ana nigha akoghin apheenj ana ananda? Bar phati! Gee aŋra amborughuva ana nighiva azenan aŋna ajanara ana ranandaghiri. ²² Kamaghira moonjamir bisi anda gina azenan otuivami. Bisigha amuigha anda ave tharsi anda ivira gina azenan otuivami. ²³ Thiñra ukuaraniñ iti, ana oraghiri.”

²⁴ Am mbiŋgi guava kamaghim mbiŋgeeghi, “Gee orasir akaa gee inderaghivira andava oraghiva inderaghivira andaghi nighinighiri. Gee gumasigha amui moghira Got andar gee ikaraghiva a nomtheugh thove phorugh gera aniñga. ²⁵ Gotina akami ikeensi gumagha

thav Got nomtheugh ikhaajmari tharsi phorugh anja aningga. Gumagh ikhaajmaran sovange Gotini iti thav Got nomtheugh aنجna aghan noni ikhaajmar nighemi.”

Afhuejsi aghaero ovisir aghunamana akam

²⁶ Iesusim mbięgi guava kamagh mem mbięgeeghi, “Got kha bisigha ativamiri uthughuno othiv kamaghin. Gumaghan mav aghaero ovisi nighaunuaghinan anda ukuri. ²⁷ Gumaghan khav anda ukunighava, rimançgarir akuava, aroer rikavighava arui. Ana aruima aghaero ovisir kharsi anda afhuejga aghuughi. Aghaero ovisir kharsi manmaghira afhuejga aghuughi? Gumaghan khav ikeensi phati. ²⁸ Unuaghinara aghaero ovisir kharsigha amuisima anda aghuuva mbisevi. Anda ufhuaragha afhuejga aghuu gua anguu isigha ava gua akimari otuivigha mbisevi. ²⁹ Anda visevigha aghae itima, gumaghan khav akos nighava andara akori. A ikaani, aghae itima andara akoromiri uthugho oto.”

Mastetino ovighan aghunamana akamanya asi

(Metiu 13.31-32 ko Luk 13.18-19 koma Metiu 13.34-35)

³⁰ A nomthegha kamaghim mbięgeeghi, “Ee manmaghira Got kha bisigha ativamiri uthughuno othivham mbikimti? O, ee aghunamana akaman manavin anjmbinięgarir gunim mbikimti? ³¹ A mastetino ovighan min gari. Mastetiniuzuirafariro ovisi bar sovi. Igharisi therovisibar anja afhiragha

ikhevi. ³² Gumaghan mav ana ukunisima a gina aghuuva bar ikhevighava mīghini itiri uzuirafari bar andagha afhiragha bare ikhevi. Ani ikhevigha aŋna aŋguuri ikii nori amaeñsima ukuarasi zava ana aŋguur rīghughana aveni ikha vīkoniri injaari.”

³³ Iesus men nīghinisi uthusi utuirivan mīna amuira akaar aviar aghunambagha asava Gotina akaar mem mbīnjeeghi. ³⁴ Ana akaar gumasi rako amisi viŋgiva mīghasigha aghunambara akaar mem mbīnjeeghi. A non suren gumasir phorugha mee norira ikhava a bisi viňiňgaria bīgha mem mbīnjeeghi.

*Iesusim mbikemisima gamiüjni ikhiv ko riphiraghbirir rimi aniiŋ phura aminati
(Metiu 8.23-27 koma Luk 8.22-25)*

³⁵ Aron khavin amin phiraousuava amuima Iesus kamagh non suren gumasi viŋgeeghi, “Ee rīmin khava ritugh aŋn muaanmogh maňjanja.” ³⁶ A kamagh mem mbīnjeema gumasi rako amisi mbīroghini ikhavire itima mee Iesus apheraghav itira akeman guavanaenja muaanmogh zui. Aŋgaeri igharis tharsi ivira men phorugha muaanmogh zui. ³⁷ Iesus non suren gumasir phorugha zuima, gamiüjni ikhiv rīkavi. Uthughun khavin ripiraghiri rīmi zava akemanga afhimsisima rīmi akemana aven gueghira, akemangi izivasima, ana atam rīmina aven meghiraousuava amui. ³⁸ Akem meghiraousuava amuima, Iesusa akeman khavin gīraŋgīran aghoran mav nona

aphanan aghorugha akui. Añj suren gu-masi aŋga aghuragha kamagh aŋm mbīŋgeeghi, “Fhighin gumagh, ee gίvaousuava amui! Nii emiusua nighinisi, o phati?” ³⁹ Jesus rīkhavigha utugha gamiij mbatogha, rīpiraghiri rīmi kamagh aŋm mbīŋgeeghi, “Aŋgo amīragh, inimire ikhii!” Am mbīŋgeema, gamiij amīrasima, rīmi phurama aminati. ⁴⁰ Jesus kamagh non suren gumasi vīngeeghi, “Gee thoghousua phuvira atitiij? Gee nighnighana aghavagharo othevigha kamaghire iti?” ⁴¹ Mee bar ana atitiijga kamagh norira nori vīngeeghi, “Gumaghan khav thiijra? Gamiij ko rīpiraghiri rīmi iviram aŋna akamam mbarasi!”

5

*Jesus Gerasan gumaghan mavini unduur maghatisigha avarasima anda ana thaghi
(Metiu 8.28-34 koma Luk 8.26-39)*

¹ Jesus non suren gumasir phorugha rīmia rīthugha muaanjmogh Gerasana ajanan oto. ² Mee otuiva, Iesusa akema thaegha ataaŋn anandima utuman maghatigh aphasasi gumaghan mav, a khuuri uŋuuni ikegha Iesusi otuivousua zii. ³⁻⁴ A khuuri uŋuuni ikhava aŋga akui. Mee uthusira avirara ukuaghaviir aŋna agharaniij ikhava, phivisir aŋni usuaniij iti. Mee aniiŋ itima, a mighasigha ukuaghaviir kharsiri usuighava anda rīghoraghīusuava aŋni usuaniij ikesir phivīghaniŋm mbīsogha ania rīghoraghīusuui. Kamagha amuisima gumagha thav gumaghan khavini usuiragh ana ikhiva

aveen̄gemi. Mee iv̄ira ukuaghaviir ana ikegh-tima anda aŋni usuiraghām thughathigham phatīghami. Gumagha thav kha gumagh ana ikeghem thughatis phati. ⁵ A rimangari rako aroer khuri uŋuimba rako orasir phurama aru-ava mbighiravira diīva aŋgir nom mbikarīgha rīghoraghīusui.

⁶ A isaghuni ikha Iesusin ganigha akhīghavtīgha aŋmīusua zava aŋm mbinīman noni itīvinia ripiri. ⁷⁻⁸ Mauthughura Iesus kamaghī utuman maghatīgham mbiŋgeeghi, “Nii utuman maghatīgh, nii gumaghan khava thaegha akiran zi.” Iesus kamagh aŋm mbiŋgeema, gumaghan khavim mbighiravira arava kamaghīm mbiŋgeeghi, “Kha bisi bar andari iphīni iti Gotin Otar Iesus, nii manmagh na ramuamīusua. Ki Gotin arīmaghanīiñnīm mbighiravira niina azaaghi, nii naŋga asighasigha thaghri.” ⁹ A kamaghīm mbiŋgeema Iesus kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Nii noni izii rīmboru.” Utuman maghatīghan khav ana ikaragha kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Ee bar avirekevi, kamaghā amuisi nani izii Avirira.” ¹⁰ A Iesus igharisi aŋana thavin mee amaŋn agharkuvigha Iesusina avigha aŋga aghori.

¹¹ Kha uthughun, mem mburoghīre itiro oraghin mav daaṛ avīrīre ikhava aphi. ¹² Anda aphima, unduur maghatīsir kharsi kamagh Iesusim mbiŋgiva aŋga aghori, “Nii eem mbikimīva ee amandaghtima ee manjīva daaṛ bisir muna andarsigha aphasaghāmi.” ¹³ Mauthughura a mee amandasima unduur maghatīsir kharsi gumaghan khava thaegha

akiran zegha guava daar bisigha aphasa. Daar avirir kharsi, andar rimbomboni 2,000ina aghan gu. Mauthughura daa phuvira akhirisiigha gueghira avarani ukondighan gueghirava rimina aven guegha rima aphava ariighire.

¹⁴ Mauthughura daar garir gumasi daava otuivisi bisir ganigha guava ujuimbari ikiir gua kha ajanani itiri ujuimbar sovsegher guava kha otuivisi bisir gunim mbinjeeeghi. Gumasi rako amisi bighan khavin ganamiusua rikhavigha zii.

¹⁵ Mee zava Jesusina aghani unduur maghatisi aphasasir gumaghan garima, aejn nighnigh nom inderasima, a non shaaria sharigha apheraghav iti. Mee aejn ganighava atitiini. ¹⁶ Kha otuivisi bisir ganisi gumasi rako amisi, mee unduur maghatisi aphasasir gumagha otosir bisir kharsir gun igharisi gumasi vijngeeeghi. Mee andar gunim mbinjgi gua ivira daava otosi bisir gunim mbinjeeeghi. ¹⁷ Gumasi rako amisir kharsi bighan khavi oraegha mee ma ajanambaan thaegh mañamiusua Iesusi aghori.

¹⁸ Mem mbinjeeema, Jesus ajanan khava thaegh mañamiusua akeman birima unduur maghatisi fhom aphasagha ikesi gumagh, Jesusin phorugh mañamiusua mbighiravira anja aghori. ¹⁹ An anja aghorima, Jesus aejn thiiva kamagh ajm mbinjeeeghi, "Nii nomthegh nona andarsiviusua ríphenan maniva Ikhiv niina akuragha niingga amuisir bisi andar gun mem mbikimiva a ivira bar niini ukuarukuvizi bisir gun mem mbikim." ²⁰ Gumaghan khav ana oraegha guava Jesus aejna akurasir bisir gun Dekapolisin distrighini itiri ujuimbar guava bar

mem mbiñgeeghi. Gumasi rako amisir kharsi anjma oraegha riñgavan maghatigha amui.

*Iesusa aremisir guivan mav koma arımarım itira amighan mavia amuisima aniiñ nom indera
(Metiu 9.18-26 koma Luk 8.40-56)*

²¹ Iesus akem nigha nomthegha rimiñ khuañmogh zee. A zegha rimiña ataañni itima gumasi rako amisira avirara zava ana akuva. ²²⁻²³ Gotin phorugham mbiñger riphenan bisir gari gumaghan mav, añni izii Jairus, a zava, Iesusin garav añn khoman nombi ukunigha kamagh phuvira añga aghori, “Nan guiva aremighaousua añn righorin kinare iti. Niñ ziva nona afharin añra athightima añna arımarım givagh nom ikaami.” ²⁴ Kamagha amuisima Iesus añn phorugha zui.

A zuima gumasi rako amisira avirara bar ana akuvaghava añn gin zui. ²⁵ Mee zuima men thooññ ñaanambatir arımarım itira amighan mav ivira men phorugha zui. Amighan khav ñaanambatir arımarım añni itima 12 pilan ombari giva. ²⁶ A fhomira nona arımarima givaousuava arımaria rikirir gumasiviusua zuima, mee añna arımarima givasi phati. Thighira am mbizaghın maghatigh nii. A nona arımarım ana givaousua phura nona añgiro ovisir menjı uvhuesima añna añgiro ovisi bar giva. Bisir kharsi añna arımarimana akuruvasi phati. Ana arımarimi ikhiva guavire iti. ²⁷⁻²⁸ A Iesusa amuisi bisira akamam mbaraegha, a kamaghi nighinisi, “Ki phura añna akırani iti shaaran khightima nana arımarım

givaghami.” A kamaghi nighinighava anaŋ ramuamiusua. A gumasi rako amisir avırarı gın zava mee munamaŋga zava Iesusın shaaranı usuira. ²⁹ Amigh aŋn shaaranı usuiraghavıra, aŋni ŋaanambatır arımarım phura rıthugha gu. A nombıra nombı oraegha ikaanı, aŋm mbıkarıgh nom indera. ³⁰ A kamagha amuimıra, Iesus uzuamıra nombıra nombı orası a Got gumasır arımarıa gıvaousua aŋga anııŋsi gam-gaanı, aŋm mbıkarıgha thaesi a ikaanı, nan gamgaanı injaari. Mauthughura a ragha gu-ması rako amisir garava mena azaaghi, “Thiinjra nan shaaran khii?” ³¹ Am mbiŋgeema, aŋn suren gumasi ana ikaragha kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Nii garima, gumasi rako amisira avırara nii akuvagha iti. Kamagha amuisima nii thoghousua kamagha azaaghi, ‘Thiinjra nan shaaran khii?’” ³² Mee kamagh Iesusım mbiŋgivire itima Iesus non shaaran khisi gu-magħ ikaanııusua ighaghira garagħarui. ³³ A uruiavire itima, amighan khav aŋm mbatosi bighan khav ikeenja zava Iesusin khomani iriġħava, atitiŋga inigha guisimbaaŋra aŋm mbatosi bighaaŋn gun aŋm mbiŋgeeghi. ³⁴ Am mbiŋgeema, Iesus kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Nan guiv, nii nighnighana aghavagħar nani iti. Kamagħa amuisima niina arımarim giva. Nii navana amiŋndiġħan mañiri, niina arımariman khav nomtheġħ nii ramuighem phatighami.”

³⁵ Iesus amighan khavim mbiŋgivire itima gumasır marsi Gotin phorugham mbiŋger riphenan bisir garir gumagħ, Jairusin riphenani ikegħa zee. Mee zegħa kamagh Jairusim

mbiñgeeghi, "Nii osimndighan fhīghin gumagha raniiñva aنجa aghora thaghri. Niiñ guiva aremigha giva." ³⁶ Mee kamaghīm mbiñgeema Iesus mem mbaraegha kamagh Jairusim mbiñgeeghi, "Nii atitiijn thaghri. Nii phura nighnighana aghavagħar nani ikhii." ³⁷ Ajn gina arui gumasi aنجn phorugh mañjamiusuava amuima a men thiva, Pita ri Jon koma aنجi undoogħan Jems, mera nigha mee zui. ³⁸ Mee guava Jairusi riphenan otuivigha Iesus gumasi rako amisiva arasima, mee bar azia niñniijni ikhiva amui. ³⁹ A memiussua aven guava kamagh mem mbiñgeeghi, "Gee thoghousua azia niñniijni ikhiva amui? Guivan khava aremisi phati. Ana akui." ⁴⁰ A kamagh mem mbiñgeema, mee aنج riphovava akavar i nori viñgeeghi, "Ee ikaaنجi, a guisimbaanra aremi." Gumasi rako amisi kamaghīm mbiñgeema a bar mem mbatuegħa guivani inaghaves ko inagħamuu nigha aنجn suren gumaghan phunini ko mbikethav, mera aنجn phorugħa zui. A mee nigha mee guivan khum itira ajanana aven zui. ⁴¹ Mee guegħa a guivana afharimuuni usuragħa kamagh aنجm mbiñgeeghi, "Talita kum!" Akaman khavim mbiñniż kamagh iti, "Guivan Sovange, ki niim mbiñgeeghi, nii rikavi!" ⁴² An aنجm mbiñgivire itima, guiv rikhavigha utughava aru. Aنجno ombarir 12 pila. A rikhavigha utughava aruima, mee kamagh guisimbaanra ringavan magħatigha amui. ⁴³ Mauthughura ana akamana aghavagħaran guisimbaanra mem mbiñgi kamaghiusue, "Gee bighan khavin gun igharisi gumagħa thavim

mbikima thaghri.” A kamagh mem mbiñgiva aghaa thav aŋ raniiñmiusua mem mbiñgeeeghi.

6

*Iesusini ujuuna andarsi mee aŋgi iphirphirigha akiran aŋga ase
(Metiu 13.53-58 koma Luk 4.16-30)*

¹ Iesus khagh thaegha noni ujuun guvanandima aŋn suren gumasi aŋn phorugha zui. ² Thighira, avhughususan i uthugho otosima a Gotin phorugham mbiñger ríphenana aven guava, gumasi rako amisir surea amui. Gumasi rako amisira avirara aŋna akaava oraegha riŋgavan maghatigha amui. Mee riŋgavan maghatigha amuigha azaaghi, “Kha gumagh a managha akaar kharsi nii? A managh nighinisira aghuui nii? A ivira managh kha bisigha amuir gamgaan nii? ³ Ee ikaanji, khara phura rípheniri injaarir gumagh. A Marian otar, a Jems ri Josev koma Judas ri Saimon, a mena aveenjafhesra. Aŋni umbuaramisi en phorugha iti.” Kamagha amuisima mee rímbovira akaar aŋm mbiñgiva navira averir aŋga avhesi. ⁴ Mee avhesima, Iesus kamagh mem mbiñgeeeghi, “Gotina akam nigha zii gumagh, a ujuimbari igharisi tharsir zuima, mee aŋni izii ufhi. Aŋni ujuun ana andarsi, mee aŋni izii ufhi phati. Aŋn phorugha ríphenani uvavire iti tharsi ivira aŋni izii ufhi phati.” ⁵ Kamagha amuisima a ujuun khavin non gamgaan khivasi phati. A phura afharin arimari iti gumasiri uvhovhera meŋga arisima,

mena arimari giva. ⁶ Mee nighnighana aghavar aghar aŋni iti phatisima, kamagha amuigha a riŋgavan maghatiġha amui.

Iesus non gamgaan̄ khevima aŋ suren gumasi inderagħa ana ikeenji phati

(*Sapta 6.6--8.21*)

*Iesusim mbisevisir gumasir 12 pila, ijaarir
meŋga aniiŋgava mee amanda
(Metiu 10.5-15 koma Luk 9.1-6)*

Iesusi ujuimbagħa aruava gumasi rako amisir surea amui. ⁷ Iesus men surea amuava, mbisevisi gumasir 12 pilan diiśima, mee aŋmiusua zesima, a mee akuvagħha, mem mbiŋgiva mee amandi. Gumaghan phunini noniŋ nigh mañiri, mamagħa amuigha gumaghan phunini noniŋ nigha zui. A non gamgaan̄ mee raniiętima mee ivira unduur magħatisti vatogħomi iziiri ikhaami. ⁸⁻⁹ Am mbiengiġġiman khavīn meŋga amuighava mee amandi, "Gee maanji, bisi tharsi noriviusua anda nia thaghri. Gee uvighani utuma thav ko mbithar thav koma aŋgiro ovisi nia thaghri. Gee nona aŋgarir shaaria sharighiwa, nomtheġħ shaara thav nia thaghri. Gee nona ashathевi ifhisira usuiragh maanji. ¹⁰ Gee kamagh ramuigh, maaŋiwa ujuu thavin mañi mee ripheha thavin gee raniiętima, gee riphenan khavire ikhiżi maaŋiwa, maŋaŋgamiri uthughun gee ujuun khava thamiraghiri. ¹¹ Gee kamaghira ramu maanji ujuu thavin

mañitima, mee gena agharkuvigh gee nigh no riphenir mañan agharkuvighiva, mee ivira gem mbinjera akaava oraghan agharkuvightima, gee kamaghira ramu. Gee ujuun khava thaegh mañamiusua nona aŋgaririm mbini Aphoeghiva ujuun khava thaegh maañi. Gee kamagh ramuighti, mee ganighi ikeenjemi, mee othivhana aghuuñ genja amuisi phati.” ¹² A kamagh mem mbikemigha mee amandasima mee ujuimbar guava Gotina akami ukura kamaghiusue, “Gee non navi ighighireghiri.” ¹³ Mee kamagh mem mbinjiva, ivira gumasir avirari unduur maghatisi vathogha arimarir gumasira avirara mbiruer mena aphanighi ḥava menjga amuima, mee nom indera.

Herotim mbikemisi mee Jon gumasi uruer gumaghani ufhira ritu

(Metiu 14.1-12 ko Luk 3.19-20 koma Luk 9.7-9)

¹⁴ Iesus bisira avirara amuisima aŋni izi otogha ikhevisima, gumasira avirara ana ikaanji. Thighira kha ajananja ativasir gumagh, Herot aŋm mbaraghi. Gumasir marsi kamaghim mbinjeeeghi, “Jon gumasi uruer gumagh aremigha nomtheqha rikavi. Kamagha amuigha a kha bisigha amuir gamgaan iti.” ¹⁵ Igharis tharsi kamaghim mbinjeeeghi, “A Elaija.” Marsi kamaghim mbinjeeeghi, “Khara Gotina akam nigha zesi gumaghan mav, a fhomira ikesir Gotina akam nigha zesi gumasir mina amui.” ¹⁶ Mee akaar kharsi viŋgeema, Herot andava araegha a ikaanji, a fhomiram mbikemisi mee ufhuaragha Joni ufhira ritu. Kamagha amuisima

a kamaghim mbingeeghi, "Ki fhomiram mbikemisima, mee gumaghan mav Jon, gumasi uruer gumaghani ufhira ritusima, a nomthequa rikavi."

17-20 Herot kamagha amuigha a ikaanji, a fhomira noni undooghan Filivi otighin aqna amuuq Herodias ana nigha aqga athi. Jon mighasigha kamagh aqjm mbingeeghi, "Herot, ni othivhan maghatigha amuava noni undoogha otighin aqna amuuq nigha aqga athii." Jon kamaghim mbingeema, Herodias guisimbaaajra nav aqjn siima, kamagha amuigha a Jonim mbisueeghti ana aremighaousua phuvira Herotim mbingeeghi. Am mbingeema, Herot Herodias vhusvhuisi moghin ramuan agharkuvighava, a non gumasir marsi vikemisima mee Jonini usuiragha ana nigha rivinan khirthigha athi. Herot ikaanji, Jon Gotin arimaghaniijn inderasi gumaghara ano othewira aghuuira amui. Kamagha amuisima Herot aqna avhighavhiighava, ana nigha inderaghavira aqjn gari. Herot ivira Jonim mbingera akaava oraegha nighinisira avirara amuava, aqna akaava oraghaousua vhusvhusi.

21 Herodias thighira Jonim mbisueeghti ana aremighaousua utuavi oto. Herot aqni inaghamuuq aqjm mbatesiri uthugho otosima, a kha uthughi nighnigha ishamani ikhiva amui. Herodias Jonim mbisoghomiri uthugh thighira oto. Herot ishaman khavi amuava, noni inaariri ikiir garir gumasiri ikii, rako nom mbizorsir gumasir garir gumasiri ikii, rako Galilin distrighini iti gumasiri ikii, a men diisima mee aqjn phorugh

ramamiusua zee. ²² Mee zegha isham aphima Herodiasin guiv zava mee aphira ajanan gugha mem mbinimani izi. A izima, Herotin phorugha zeghava aphir gumasi, mee aنجni ighiin ganigha guisimbaanjra aنجni ighiin vhusvhusigha bar aنجgi iphui. Mee bar aنجgi iphuigha, mamagha amuigha Herot kamagh guivani ikamam mbinjeeghi, “Nii mana bighan vhusvhusighi, nana azaan. Ki ma bighan nii raniingga.” ²³ A kamagh aنجm mbikemigha, akama riঁgirana aghavagharan kamagh aنجm mbinjeeghi, “Ki guisimbaanjra niim mbinjeeghi, nii bigha thavin vhusvhusighi, nam mbikim. Ki garir bisi nii andar vhusvhusighi, nii nam mbikintima ki arighara anda biighi, tharsir nii raniingga.”

²⁴ Guivan ikaman khava akaman khavi oraegha, akirasegha gua kamagh noni inaghamuum mbinjeeghi, “Inaghamuu, ki theghan bighousua azaantji?” Mauthughura aنجni inaghamuu kamagh aنجm mbinjeeghi, “Jon, gumasi uruer gumaghana aphanamiusua ana azaantima, an aنجna aphan nigh nira aniiঁgiri.” ²⁵ Guivan khava akaman khavi oraegha, uzuamira nomthegha aven gugha kamagh Herotim mbinjeeghi, “Nii thighira Jon, gumasi uruer gumaghana aphan nigh ithaan thav ratigh nara aniiঁgiri.” ²⁶ Am mbinjeema, Herot aنجm mbaraeghava aنجn nav bar aنجno osemi. A ufhuaraghha akama riঁgirana aghavagharam mbinjeema aنجn phorugha aphir gumasi aنجm mbaraghi. Kamagha amuisima an aنجna azaantsigha athoeghem thughatis phati. ²⁷ Herot aنجm mbaraghavire ikha, akamana

aghavagharan nom mbizorughan gumagham
mbikemigha ana amandasima a gua rivinan
kirthighana aven gueghirigha Joni ufhîrar ritu.
28 A Joni ufhîrar rithugha aijna aphan nigha
ithaañn mavî athîgha ana nigha zava guivan
khavi anijsima ana na nigha guava noni
inaghmuunga aniiñi.

29 Gumughun Jonin suren gumasi aijno
ovhevheenja akamam mbaraegha zava aijn
khum nigha gua ana umoghi athi.

*Iesus aghaer 5,000in gumasigha anindi
(Metiu 14.13-21 ko Luk 9.10-17 koma Jon 6.1-13)*

30 Gumughun Iesusim mbisevisir gumasi
nomtheqha zegha aijna aghan nori akuvaghav
iti. Mee aruava amuisi bisi rako, gumasir
surea amuisira akaar gun Iesusim mbiñgeeghi.
31 Kha uthughun gumasi rako amisira avirara
memiusua za zuima, mee ramangamiri uthugh
phati. Kamagha amuisima Jesus kamagh mem
mbiñgeeghi, “Gee norira nan phorugh manjiva
gumasi iti phatisira ajanan manjiva ee thange
avughusuami.” **32** A kamagh mem mbiñgiva mee
norira akem nigha gumasi iti phatisira ajanan
mavin zui.

33 Mee zuima, gumasi rako amisira avirara
men ganigha mee ikaanj. Uujuimbari iti gumasi
rako amisi bar meni ufhuaraghavira akhirisiigha
gua mee zuira ajanan otuivi. **34** Mee gua
mbikeejn guegha Jesus gumasi rako amisir
aviran garima, mee guisimbaanjra bar avirekevi.
A men garima, mee sivsiviir mina amui, mee

gueen khekhaensi phati, mee phura asasir mina arui. A kamagh bar meni ukuarukuvi. Kamagh amuigha a bisira avirara men surea amui. ³⁵ Am mbinjivire itima, aro gevima anj suren gumasi anmiusua za kamagh anj mbinjeeeghi, "Khara gumasi iti phatisira anjan, aro gevi. ³⁶ Ni gumasi rako amisi amandaghti, mee maanj kha anjanani itiri unjuimba rako ahangera itiri unjuimbar sovsegher maanjiva mee ramamiusua nori vagha aghaeghu uvhuesami." ³⁷ Mem mbikemisima a mee ikaragha kamaghim mbinjeeeghi, "Gee nori aghae tharsir mee ranij." A mem mbikemisima mee kamagh anj mbinjeeeghi, "Ee memiusua uvisiri uthughu uvhuesamira angiro ovisi anda 200ti utu. Ee anda nigh, maanj, memiusua uvisiri uthughu uvhuesigh mee ranijmiusua, ni vhusvhuisi o?" ³⁸ Jesus mena azaaghi, "Gee manmaghira uvisiri uthuu iti? Gee maanj gan." Am mbikemisi, mee gua ganigha kamagh anj mbinjeeeghi, "Ee uvisiri uthuur 5 pila koma osiran phuninira khari iti."

³⁹⁻⁴⁰ Mauthughura Jesus mem mbikemisi mee gumasi rako amisi viingeema, mee norira nori isigha izighinani iphina apiigha. Mee nori isiragha phosigha amuigha apiigha marsi 50 pilan amemeenj apiighi, marsi 100 pilan amemeenj apiigha gue. ⁴¹ Mee apiighav itima, Jesus uvisiri uthuur 5 pila koma osiran phunini nighava, iphin ovheen garav Gotim mbinambagha uvisiri uthuua biighiusue. Jesus non suren gumasi viingeema, mee anda nia, gumasi rako amisi menjga anindi. A ivira osirani phorugha biighiusesima, mee anda nigha, menjga anindi.

42 Gumasi rako amisir kharsi bar amegha, navi bar iziva. **43** Men navi bar izivasima Iesusin suren gumasi, mee thaesira aghaero othevi nigha 12 pila akiragha aghuisima, anda bar iziva. **44** Aghae amesi gumasir rimbomboni gua 5,000ini utu.

*Iesus rimini iphini utuiva zui
(Metiu 14.22-36 koma Jon 6.16-21)*

45 Gumasi rako amisi aghae amesima, Iesus kamagh non suren gumasira afhirigha kamaghiusue, “Gee akeman binighiva ufhuaragh Bet-saidani ujuun muaan̄mogh maanj. Ki nombire ikhiva gumasi rako amisi amandaghtima mee nomtheugh noni ujuimbar mañjan̄ga.” **46** A mee amandas, mee guesima, a Gotin phorughum mbikimamiusua oraghin guavanambo. **47** Kha uthughun amin phirima, mena akem rimin thoonjti itima, Iesus nombira ataañni iti. **48** A ikhava non suren gumasir garima, gamiijna aghavaghar zava mena akemañgi uvhaaghi. Mee aghosava amua injaarani ikhiva amuava gamiijna phorugha mee nori vathosi. Amiñ itiisuava amuima, Iesus rimini iphini utuiva memiusua zui. A gua menjing indiragh mañjamiusuava amuima, **49-50** mauthughura mee aŋ garima, a rimini iphini utuiva zuima, mee kamagh iñighinisi, “Khara ti asaan̄ thavti.” Mee nighnighan khavi amuava, bar aŋ ganigha phuvira atitiingga araaghi. Mee araema, auzuamira kamagh mem mbiñgeeghi, “Gee gammaengiri, kira khara. Gee atitiññ thaghri!” **51-52** A kamagh mem mbiñgiva, mem mbathighin

akemana aven gusima, gamiij phura rithugha gu. Jesus 5,000in gumasi uvisiri uthuur menjga aniijsi, mee anda amesima, mee bighan khavin ganigha, thange ikeensi bar phati. Men navia aghavagharia nighinisi othevigha bar isaghure iti. Kamagha amuigha mee bisir kharsighi nighinighava guisimbaanjra riñgavan maghatigha amui.

⁵³ Gumughun Jesus non suren gumasir phorughha rimin muaanmogh guegha, guava Genesaretini ujuun otuivigha, akemi ike. ⁵⁴ Mee akemi ikegha ataaqen anandima, gumasi rako amisi Jesusin garavire ikha ana ikaaqi. ⁵⁵ Mee ana ikeenga, gumasi rako amisi Jesus itira ajanam mbaraeigha, akhirisigha ajanan khavi aruava nona arimari gumasi nia mee akhuriigha ariigha mee nia Jesusiusua zii. ⁵⁶ Jesusi unjuimbari ikii rako unjuimbari undoosi rako uruariri unjuimba andar zui. A zuiri unjuimbar kharsi mee othivhan khavira amui, mee arimari gumasi nigha zava ujuun thooqjn anda arighava, anja aghora kamaghiusue, a men miratightima, arimari iti tharsi aqñ shaarana avaraniijn khiskhisami. Gumasi rako amisi aqñ shaaran khisi tharsi, mena arimari gevi.

7

Gotin othevi Judarir avaviro othevigha afhira (Metiu 15.1-9)

¹ Farisiijn gumasir marsi rako Judariro othevi ikeensi gumasir marsi, mee Jerusalemini ikegha, zeghirava, Jesusiusua zava ana akuva. ² Mee

za ikha garima, Jesusin suren gumasir marsi mena avaviro othevirı usuiraghavire ikha afhari uruegha aghae aphi phati. Mee phura aghae aphi. ³ Farisiin kharsi koma igharisi Judarir gu-masi rako amisi bar, mee nona avaviro othevirı usuiraghavire ikhava, mee afhari uruava aphi. Mee phura aghae raman thughatis phati. ⁴ Mee ivira phoghin nigha ziir aghae, mee anda raman thughatis phati. Mee ufhuaragh anda urueghiva anda ramaŋga. Mee ivira nona avaviro othevir avirar marsi phorugha usuiragha khigavire iti. Mee phura aghae ishamigh rameghem thughatis phatighami. Mee ufhuaragh nom mbine rako ithaarigha, baghaa rako apiisira akosi, urueghiva mee aghae ishamaga. ⁵ Kamagha amuisi, Farisiin rako Judariro othevi ikeensi gumasi, mee Iesusina azaaghi, "Manmagha amuigha niin suren gumasi ena avaviro othevir gin maanji afhari uruani iphirphirigha, phura aghae aphi?" ⁶ Mem mbikemisima Jesus mee ikaragha kamaghim mbiŋgeeghi, "Gee norira norir khorigha amuir gumasira. Gotina akam nigha zesi gu-magh Aisaia, a guisimbaanra gee amuiro othevir gunim mbiŋgiva kamagh osiri, 'Gumasi rako amisir kharsi, mee nona akaa thoorir nani izii ufhi, men navi rako nighinisi bar isaghuni iti. ⁷ Mee gumasira akaar norir surea amua norir khorigha amua kamaghiusue, khara Gotina akam. Kamagha amuigha, mee nani izii guisimbaanra ana ufhi phati.' ⁸ Gee kamagha amua, Gotina akaa, gee anda thaegha, nona avaviro othevi, andari usuragha aghavaghari."

⁹ Am mbiŋgi guava kamagh mem mbiŋgeeghi,

"Gee kamaghiusue, gee othivhana aghuunja amua Gotin akaa thaegha nono othevir gin zui. Geno othevir kharsi bar maghatighi. ¹⁰ Moses fhomira kamaghim mbikemi, 'Gee noni inasi rako inaghamuuira akaava oraegh mena apheenji ikhiva, gumagha thava aka-man maghatigha thav noni inaghaves ko inaghamuum mbikemighti, gee gumaghan khavim mbisueghtima ana aremighiri.' ¹¹ Gee kamaghim mbiŋgeeghi, 'Gumagha thav noni inaghamuuŋ ko inaghavesina akuruvaghaousua aŋgiro ovisi rarighan nighiniighava gin a nomthegha kamagha aniiŋm mbiŋgeeghi, "Aŋgona akuruvaghaousua athisi aŋgiro ovisi, aŋgo marikii. Kha anda nigh Got raniiŋgami." ' ¹² Gee kamaghim mbiŋgeema, gumaghan khav bigha thav noni inaghamuuŋ ko inaghavesina akurasi phati. ¹³ Gee kamagha amuava, nona avavi nisiro othevir gin gua, anda igharisi gumasigha anindi. Gee othevir kharsigha amua, Gotin othevia thaegha, nona avaviro othevi ufhuaraghavira anda arisi. Gee Gotina akamanya amuima a phura bighin maghi. Gee amuir bisir aviarar marsi ivire iti."

*Gotin arimaghaniijen maghatiisir bisi, Iesus
anda viŋgeeghi*
(Metiu 15.10-20)

¹⁴ Iesus nomthegha nombina aghani iti gu-masi rako amisir diisima, mee aŋmiousua zima, a kamagh mem mbiŋgeeghi, "Gee bar nam mbaraeghiva nana akaar kharsi, inderaghivira anda ikeengiri. ¹⁵⁻¹⁶ Bigha thava akirani ikeghiva

gumaghan navana aven meghirigh aŋn ramuighti, a Gotin arimaghaniijŋ maghatiighem phati. Phati, gumaghan navana aveni ikegha akiran zesi bisi, aŋn ramuightima, a Gotin arimaghaniijŋ maghatiighemi.”

¹⁷ Jesus akaar kharsir gumasi rako amisira avirara mbikemigha, mee thaegha guava riphenana aven gusima, aŋn suren gumasi aghunamana akamam mbiniij mbaanjmiusua aŋna azaaghi. ¹⁸⁻¹⁹ Mem mbikemisima Jesus kamagh mem mbiŋgeeghi, “Eei! Gee ojanisire? Gee ivira akaman khav inderaghavira ana ikeenjsi phatisire? Gee bighan khav ikeenjsire? Aghaa thav guisimbaanra gumaghan navana aven meghirigh ikeghem thughatis phati. Anda aŋn navana aven meghirighiv, aŋni umuun meghirighthima a gina andar avighemi. Kamagha amuisi gumagha aphir bigha thav akirani ikegh aŋna akamndoŋniiŋ ko umuun meghirighiv, aŋni umu ramuightima a Gotin arimaghaniijŋ maghatiighem thughatis phati.” Iesusa akamana aghavagharan kamaghim mbiŋgi kamaghiusue, aghae bar Gotin arimaghaniijŋ bar indera. Oririvi phati. ²⁰ Am mbiŋgi guava kamagh mem mbiŋgeeghi, “Gumaghan navana aveni ikegha akiran zesi bisi, anda othevir maghatisi, anda aŋga amuima, aŋn navana avee Gotin arimaghaniijŋ maghati. ²¹ Gumaghan navana aveni ikegha akiran zesira othevi khara, nighinisir maghatisi, gumasi rako amisi atamatam norir phorughava akui, bisi okeeghi, gumasi visosi anda arighiri, ²² pharaghmuui norir okeeghi, mbighiravira bisir vhusvhusi,

igharisi gumasi men̄ga asighasighaousua nighinisi, khoriro othevi, ameri phatisiro othevir maghatisi, bisivagha nav oseeghi, igharisi gumaghani iziira afharavasi, nombira nombi ufhı, ojanisiro othevi, ²³ othevir maghatisir kharsi bar navana aveni ikegha akiran za, gumagha amuima a Gotin arimaghaniijn maghati.”

*Fonisiana ajanana amighan mav nighnighana
aghavagħar Iesusini iti
(Metiu 15.21-28)*

²⁴ Iesus Genesareta thaegħha Tairini ujuuni ikhīvan ajanan gu. A gumasi rako amisi ana ikhaaġġamim mbaajn aejna agharkuvvigha, mondugħa guava ripheran mavina aven gugħa mondusi phati. Mee bar ikaanji, a ripherana aveni iti. ²⁵ A ripheran khavini itima, utuman magħatīgħaphasasir guivani in-agħamuu, a Iesus zesir arori oraegħha, uzuamira aنجm iusua zava aejn aṅgariri iri. ²⁶ Amighan khav, aejni inagħamuu Fonisiana ajanan aejm mbate. A Sirian distriġħini ikhīvana aveni iti. A Grighi jna akamam mbiżżeegħi. A non guiva aphasasiri utuman magħatīgħan khavi avħaragħhaousua Iesusim mbiżżeġiva aنجa aghori. ²⁷ Am mbiżżeem, Iesus kamagh aejm mbiżżeegħi, “Ee ufhuaragh boorir aghae mee raniñti, mee ramanga. Othivhan magħatīgħ, ki boorir aghae nigh afhee vikinanġa.”

²⁸ Am mbiżżeem amigh kamagh Iesusim mbiżżeegħi, “Ikhīv, Ki ikaanji, afhee iviṛa boorir akogħiñ apheenji iresir aghae vizuui aphi.”

29 Am mbinjeema Iesus kamagh aejm mbinjeeeghi, “Niim mbinjingim inderā. Kamagħha amuisi nii nomtheġħ no riphena maanji. Utuman magħatīgħan khav niñ guiva thaegħha akiran zee.” **30** Ana aejm mbikemisima, a nomtheġħa no riphena gua garima, aejn guiv nona akoghi iriġħav iti. Mauthughura an aejn ganigha ikaanji, utuman magħatīgħan khav ana thaegħha akiran gu.

Iesus gumaghani ukuaraniij ojanisi mavin akurasima a inderā

31 Iesus rikhavigha Tairini ujuum mbirogha thaegħha, guava Saidonini ujuun otogħha guava, Dekapolisin distriġħin otogħha gua, Galilin rimiṁ mbiroghin guegħiri. **32** A gusima, gumasir marsi gumaghani ukuaraniij ojanisi mav nigha Iesuſusua zii. A iviram mbizi osemigha inderaghaviram mbinje phati. Mee zegħa afħarin aejra riġħaousua Iesuſi aghori. **33** Am mbinjeema Iesus gumaghan khav nigha gumasira avirara thaegħha aniiñ noni iż-żura mbinjiniñ gugħha, a nona afħarin gumaghani ukuaraniijga athiġha aniiñ asigharafha, a magħira nona afħarin u fheen iż-żebbu kifha ipharigha aejm mbizaan khixi. **34** Mauthughura Iesus iphi no ovheen garav, gumaghan khaviusua nav biigha arava kamaghim mbinjeeeghi, “Efata!” Akaman khavim mbinniñ kamagh gu, “Ukuighir iġħiri!” **35** Iesus kamaghim mbinġivire itima, aejni ukuarani ukuighiri. Mauthughura aejm mbizi mbighi vighi. A inderaghavira bisi viñgeeghi. **36** Iesusa akamana aghavagħaran bighan khav in-

gunim mbikiman mee righorigharui. A mee righorigharusima mee nomthegha phuvira bighan khavin gunim mbingivire iti. ³⁷ Mee akaman khavim mbingeema, gumasi rako amisir kharsi aejm mbaraegha guisimbaajra ringavan maghatigha amuigha kamaghim mbingeeghi, "Gumaghan khav ana amuir bisi anda bar inder. A ukuari ojanisi tharsigha amuima, mee nomthegha orasi. Am, mbizeri osemisi tharsigha amuima, mee nomthegha inderaghavira bisi viñgeeghi."

8

Iesus aghaer 4,000in gumasi rako amisigha anindi

(Metiu 15.32-39 koma Metiu 16.1-4)

¹ Kha uthughun gumasi rako amisir avirari igharis tharsi nori akuvaghav iti. Mee ramangamir aghae phati. Kamagha amuisima Iesus non suren gumasir diisima mee aejmiusua zima a kamagh mem mbingeeghi, ² "Gumasi rako amisir kharsi, mee nan phorugh aron phunini ko mbikethavini itima, aghae mange othevisima mbitii mena azi, kamagha amuisima ki meni ukuarukovi. ³ Gumasir marsi isaghuni ikegha zee. Kamagha amuisi ki mee amandagh-tima mem mbitiir navira nori noni uñuimbar mañiva arimasu menjgi ighutima mee iraami." ⁴ Am mbikemisima aejn suren gumasi aejna akam ikara, "Ee gumasi iti phatisira ajanan khavini iti. Ee managh membagha uvisiri uthuu nigh mee ranijenti?" ⁵ Mee kamaghim mbingeema Iesus kamagh mena azaaghi, "Gee manmaghira

uvisiri uthuu iti?" Mee ana ikaragha kamaghim mbinjeeghi, "7 pila."

⁶ Mem mbikemisima Jesus unuaghinara apighousua gumasi rako amisi vi kemisi mee apigha. Mauthughura a 7 pila uvisiri uthuu nigha Gotim mbinambagha anda biighiusuegha, gumasi rako amisir aniiñmiusua non suren gumasigha aniiñsima mee andar menjä anindi.

⁷ Mee ivira osirir Sovsegher move iti. A ivira andavhagha Gotim mbinambagha andar mee raniiñmiusua non suren gumasi viñgeeghi.

⁸ Gumasi rako amisira avirara mee amegha bar iziva. Gin aijn suren gumasi aghaero othevi mee thamiraesi tharsi, mee anda nigha 7 pila akirari ikhiigha aghuisima, anda iziva. ⁹ Uthughun khavini itir gumasi rako amisir rimbomboni 4,000ina aghan gu. Mee amesima, a mee amandas, mee noni unjuimbar gue. ¹⁰ Mee zuima, a non suren gumasir phorugha akeman binigha, Dalmanutana anjanan gue.

¹¹ Mee guesima Farisiij zegha khoruo amuir azaansisir Iesusia amui. Gota aghavagharen anra raniinti, a non gamgaajn bigha thavi ramughtima mee ganighi ikeengim mbikimañga, "Got guisimbaanjra ana amanda." ¹² Mem mbikemisima a men khoruo amuir azaansisir kharsighi iphirphirigha ughurii usuegha, mem mbinjeeghi, "Gee thighira khari iti gumasi rako amisi, thoghousua bisigha amuir gamgaajn khivaousua nana azaaghi? Ki guisimbaanjra gem mbinjeeghi, Got kha bisigha amuir gamgaajno othivha thavin gen khivagham thughathis phati." ¹³ A mem mbikemigha a mee

thaegha nomthegha akemana anambogha, rimin
muaanjmogh gu.

*Farisiin rako Herotin iisin aghunamana akam
(Metiu 16.5-12)*

¹⁴ Mee gua Jesusin suren gumasi uvisiri uthuur nighnigh ojanigha gue. Mee uvighani utumani uvavira nisima a men phorugha akemani iti. ¹⁵ Thighira Iesusa akamana aghavagharan kamagh mem mbinjeeghi, “Gee inderaghivira noriviusua gan! Gee inderaghivira Farisiijn iis ko Herotin iisiusua phorugh inderaghavira ganiri.” ¹⁶ Jesus mem mbikemisima, mee kamagh norira nori vinjeeghi, “Ee uvighani utuma thav nigha zesi phatisima, kamagha amuisima an eem mbinjeeghi.” ¹⁷ Mee norira nori vinjeema, Jesus mem mbinjingga ikeenga kamagh mena azaaghi, “Gee thoghousua kamaghiusue, ee uvighani utuma thav nigha zesi phati? Eei, gee kha amui bisir garava anda ingaere? Gee thighari inderaghivira anda ikaantire? Gen navia aghavagharigha nighinisi othevigha bar isaghure iti. ¹⁸ Gee ariması ikha, garir phatisire? Gee ukuarı ikha, orası phatisire? Gee bisir kharsighi nighinisi phatisire? ¹⁹ Gee, ki uvisiri uthuur 5 pila biighiusuegha genja aniijsima, gee 5,000in gumasigha aniijsima, mee anda apha izivagha, thaesiro othevi gee andar manmaghira akiragh aghui?” Mee kamagh ane ikara, “Ee 12 pila akiragh aghui.” ²⁰ A nomthegha kamagh mem mbinjeeghi, “Ki uvisiri uthuur 7 pila biighiusuegha genja aniijsima, gee 4,000in gumasi rako amisigha

aniisima, mee anda apha izivasi gee andaro othevir akirar manmaghira aghui?" Mee kamagh ana ikara, "Ee 7 pila akirari ikhiigha aghui." ²¹ Mee kamagh aejm mbinjeema, a kamagh mem mbinjeeghi, "Gii, gee thigar bisi ikaantire."

Iesus non suren gumasir surea amui

(Sapta 8.22--10.52)

Iesus Betsaidan gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi mavin akurasi, ana arimaghaniij nom indera

²² Mee Betsaidan guesima, gumasir marsi gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi mav nigha, Iesusiusua zii. Mee zegha afharin aejra righausuava Iesusi aghori.

²³ Mem mbikemisima Iesus gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi thavina afharimuuni usuragha, ana nigha ujuua thaegha akiran gu. Aniij akiran gugha, Iesus gumaghan arimaghaniijgi ipharigha nona afharimuun aejni iphia athigha kamagh aejna azaaghi, "Nii bigha thavin gari?" ²⁴ Ana aejm mbikemisima gumaghan khav khogha garava kamaghim mbinjeeghi, "Anejre, ki garima, gumasi ther min garava arui."

²⁵ Mauthughura Iesus nomthequa nona afharimuun aejn arimaghaniijni usuirasima, gumaghan arimaghaniij ukuighirisima, a nom inderaghivira bisir gari. ²⁶ A garima, Iesus ana amandagha kamaghim mbinjeeghi, "Nii

nomtheghiva ujuun khavina aven manjan thaghri. Niż nor riphenan maanjiri.”

*Pita Iesusin gunim mbinjeeghi
(Metiu 16.13-20 koma Luk 9.18-21)*

²⁷ Jesus non suren gumasir phorugha rikhavigħha Sisariafilipaini ujuuna aghani itiri ujuimbar sovsegher zui. Mee gua a utuavın mena azaagħi, “Gumasi rako amisi thiġi nra nanga arisi?” ²⁸ Mee ana ikaragħha, “Marsi kamagħiuse, niż Jon, gumasi uruer gumagh. Igharisi gumasi kamagħiuse, niż Gotina akam nigha zesi gumagh Elaija. Marsi kamagħiuse, niż fhomira ikesir Gotina akam nigha zesi gumaghan mav.” ²⁹ Mem mbikemisima Jesus kamagh mena azaagħi, “Geegħa? Gee thiġi nra nanga arisi?” A mem mbikemisima Pita kamagh ana ikara, “Niż Krais, Got nom ee niām iusua mbisevisir gumagh.” ³⁰ An aنج mbikemisima, Iesusa akamana aghavagħaran kamagh mem mbinjeegħi, “Gee nan gun gumagħha thavim mbikima thaghri, ki thiġi.”

*Iesus nono ovhevheejna akam koma nomtheġħi rikavamir mbinġiġim aنجa amui
(Metiu 16.21-28 koma Luk 9.22-27)*

³¹ Jesus men surea amuava kamaghim mbinjeegħi, “Gumasir Otar barim mbizasiri ikii rako osimndi nianga. Gumasira aphan, koma Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii, koma Judariro othevi ikeenji gumasi, mee aنج agharkuvighiwa ana nigh iħarisi mbuzorsir gumasir raniijntima mee aنج mbisuegħtima ana aremighemi.

Gumughun, uthughun phunini ko mbikethav givaghtima a nomtheghi rikavighemi.” ³² Jesus kamagh nono ovhevheenja akama aghurigha mem mbinjeema, Pita ana nigha mbikeenj gugha, aنجa atarava kamagh aنجm mbinjeeghi, “Nii kamaghim mbikiman bar thaegħri.” ³³ A kamaghim mbinjeema, Jesus oragħa non suren gumasir garava, Pita avesa kamagh aنجm mbinjeeghi, “Satan, nii namiusua isagh muna maanji! Nii gumasir bisighi nighnigha, Gotin bisighi nighinisi phati.”

³⁴ Gumughun Jesus, gumasi rako amisir diiwa ivira non suren gumasir diisima, mee aنجmiusua zima, a kamagh mem mbinjeeghi, “Gumagħha thav nan gin zaasa, a vhusvhuisi bisi gina amandagh non khani ighuuve isaghuphughuva nan gin zii. ³⁵ Gumagħha aنجamire ikaaousua nighinisi, aنجni utum a mighasigh ikhaamiri ikirana aghuunej nighem phati. Gumagħ naنجi nighnigha nana akamana aghuunej ukurava arui thav ana aremīghtima aنجni utum a mighasigh ikhaamiri ikirana aghuunej nianja. ³⁶ Gumagħha thavunuaghħinani iti bisi bar anda nighiwa, a għina aremīghti, bisir kharsi manmagħira aنجna akuragħti? Bar phati. ³⁷ A uvhuesan manavin noni utum aنجmiusua aŋ ranijietti? Bar phati. ³⁸ Thihire itir gumasi rako amisi mee Gotin akirasegħha othevir magħatisigha amui. Mena thiixra nani izi ko nana akaman guni mbiċċi man nighiwa aŋħi. A enselir aghħu u phorugh Gotin aŋħi. A ġejha aġħi kien is-saqqiha minn-nadur.”

9

¹ Iesusim mbiŋgi guava kamaghim mbiŋgeeghi, “Ki guisimbaanra gem mbiŋgeeghi, gee khaghi utuivighav iti tharsi, gena tharsi aremighem phatighami. Gee ikhvire ikhii gantima, Got kha bisigha ativamiri uthugh, aghavagharan phorugh zighiraami.”

*Iesusim mbikarigh igharagha oto
(Metiu 17.1-13 koma Luk 9.28-36)*

² Uthusir 6 pila givasima, Iesus Pita ri Jems koma Jon mee nigha oraghini ikhivan guavanambogha, mee norira anamoghi iti. Ana anamogh aŋm mbikarigh mena arimasri fhaaŋni igharaghavo oto. ³ Aŋn shaarana anjarana aghavagharan khav guisimbaanra ughurighava afho. Ughuran khavunuaghinan gumagha thavi uruesir bighani ughura thavin min gari phati. ⁴ Mauthughura mee garima Elaija ri Moses otogha Iesusin phorugha mee nori vingueeghi.* ⁵⁻⁶ Mee nori vingivire itima, Pita ri Jems koma Jon mee bar atitiinga, Pita mbikimangamirim mbiŋgigigha asagha phura kamagh Iesusim mbiŋgeeghi, “Fhighin gumagh, ee bar inderaghivira amuigha khagh iti! Ee ambikhavan phunini ko mbikethav ramuaŋga. Niimiusua thav, Mosesiusua thav, Elaijatha thav.” ⁷ Mauthughura, gu usuiragha mee avarasima itiŋn mav guan thoonj otogha kamaghim mbiŋgeeghi, “Khara nano Otar, ki bar aŋn vhusvhusi. Gee anara oraaghiri!”

* **9:4** Moses ri Elaija bar fhomira aremisima, Iesus boghumira unuaghin khavin zee.

8 Mauthughurauzuamira mee gara nomthequa
gumagha thavin ganisi phati. Iesus nombira
men phorugha iti.

9 Mee nomthequa oraghin zighirava Iesus mee
ganisir bisir gun gumagha thavim mbikiman
bar men thiwa. Kamaghire ikhii maanj Gu-
masir Otar aremigh nomtheghi rikavighemi.
10 Mee ganisi bighan khav mere itima, mee
ana aremigh nomtheghi rikavamira akamam
mbiniij mbaanjmiusua norira nori viingeeghi.

11 Gumughun mee aajna azaaghi,
“Manmaghiusua Judariro othevi ikeenji gumasi
kamaghieuse, Elaija ufhuaragh zeghtima,
Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh
gin zaami?” **12** Mem mbikemisima Iesus
mena azaansigh ikara, “Guisimbaanjra Elaija
ufhuaragh zeghava bisia rikiri. Thoghousua
fhomira Gotim mbigharanit itiro osir kamagh
iti, ‘Gumasir Otarim mbizasi nitima mee akiran
anga aseghemi?’ **13** Ki gem mbingeeghi, Elaija
zegha giva. Mee fhomira Gotina akama osira
nori bisir kharsi aaj ramuamiusua mbikemisi
moghin, gumasi rako amisi mee non vhusvhusan
min gua nono othevir anja amuigha giva.” *

*Iesusi utuman maghatigh aphasasir otar anja
amuisima a nom indera
(Metiu 17.14-23 koma Luk 9.37-45)*

* **9:13** Uthughun khavin Iesus Elaija zaami bighaan
mbingeeghi, guisimbaanjra Jon, gumasi uruer gumagh am
mbingeeghi. Ni ikaanjmiusua, Metiu 17.12in gan. Joni
ufhuaragh zava Iesus zaaousua aنجmiusua utuavia rikiri.

14 Mee za suren gumasir marsi mem mbatuivigha garima gumasi rako amisira avirara mee akuvasma Judariro othevi ikeensi gumasi men phorugha nori viŋgi nori vathosi. **15** Mee nori vatosima gumasi rako amisi Jesusin garavire ikha riŋgavan maghatigha amuigha uthughun aŋ raniiŋmiusua akhiriſiigha zui. **16** Jesus kamagh mena azaaghi, “Gee thoghousua men phorugha gee nori vathosi?” **17** Gumaghan mav gumasi rako amisira aviran thooŋniikhava kamaghim mbīŋgeeghi, “Fhighin gumagh, ki nono otar nigha niimiusua zee, utuman maghatigh anga aphasasima, am mbīŋge phati. **18** An anga amuiri uthughun, ana na ukurima a daaghira, phuvii aŋna akamndoɔnim mbisevi, aŋna atari nori vitivima aŋm mbikirivasi. Ki utuman maghatigha avharaghavharaghousua niin suren gumasira azarasi mee anga avharasi phati.”

19 Ana aŋm mbikemisima Jesus kamaghim mbīŋgeeghi, “Oio! Ki bara amira, thighira itir gumasi rako amisi nighinisia aghavagharsi phati. Ki fhomira gen phorugha itima, gee daasughun bigha thav ikeengiti? Ki mighasigh geno osimndisira nitire? Otar nigh namiusua zi.” **20** A mem mbikemisima mee otar Jesusiusua ana nigha zee. Mauthughura utuman maghatigh Jesusin garavira, maghira otara amuima a inisi. A unuaghinaŋgi irigha uphoghuphogha phuvii aŋna akamndoɔnim mbisevi.

21 Am mbisevima Jesus otarani inaghavesina azara, “A mana uthughuni utuman maghatigh anga aphaſa?” An aŋm mbikemisima, in-

aghaves kamaghim mbiŋgeeghi, “A iririvare itima an anga aphasa. ²² An aŋ ramuightima ana aremighaousua uthusira avirara ana ukurima ana arivi rako riphar gueghiri. Nii ena akuruvaghamir gamgaan ikhitima, nii eni ukuarukuvighiva ena akuraghiri.” ²³ An aŋm mbikemisima Iesus kamaghim mbiŋgeeghi, “Nii thoghousua kamaghiusue nii gamgaan ikhiva nana akura? Nii nighnighana aghavaghar ikhitima bisir kharsi bar othuivhami.” ²⁴ An aŋm mbikemisima otarani inaghaves uzuamira kamagh diiham mbiŋgeeghi, “Ki nighnighana aghavaghar ikhava, ano othevi. Kamagha amuisima, nii nana akura!” ²⁵ Iesus garima gumasi rako amisi akirsiigha mena aghan zesima a utuman maghatigha athogha kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Nii kha utuman maghatigh gumasigha amuima mee ukuari onjandava mbiŋger phatisi thav. Ki niim mbiŋgeeghi, nii akiran zii, nii nomtheugh aven maanja thaghri!” ²⁶ Mauthughura utuman khavi oraegha mbighiravira ana ikuskusava akiran zesima otar gumaghan khuman min gari. Kamagha amuisima gumasi rako amisira avirara kamaghim mbiŋgeeghi, “Ana aremi.” ²⁷ Mem mbikemisima Iesus ana afharini usuiragha ana ufhesi a rikhavigha utu.

²⁸ Gumughun Iesus riphenana aven gugha non suren gumasir phorугha mee norire ikhav ikha, mee kamagh aŋna azaaghi, “Manmagha amuigha, ee utuman maghatighan khavi avharava avheenji?” ²⁹ Mem mbikemisima a kamagh mee ikara, “Kamagha amuiri unduur maghatisi

gee Gotin phorughum mbikimiva andagha avaraghti anda akiran zaami. Nomthegha igharisi utuav thavi iti phati, utuavini uvavira.”

³⁰⁻³¹ Mee ajanan khava thaegha Galilin distrighin otogha zui. Mee gua Jesus non suren gumasir surea amui. Bighan khuañmiusua Jesus mee itira ajan gumagha thav ikhaajn a iphirphiri. Mee guava, a kamagh men phorugham mbingeeghi, “Mee Gumasir Otar nighiva gumasira afhari ratighiva, gumughun mee ajm mbisuegħti ana aremighiva, gumughuni uthughun phunini ko mbikethav givaghtima a nomtheġħi rikavighemi.” ³² A mem mbikemisima mee am mbingiñgi ikeenji phatigha, kamaghha amuigha mee aña azaansighana atitiñi.

*Thiijre Ikhiv
(Metiu 18.1-5 koma Luk 9.46-48)*

³³ Mee Kaperneamin zegħha riphenana aveni ikha Jesus mena azaagħi, “Gee utuavin thaegħam mbingi nori vathosi?” ³⁴ Mee utuavin nori vathogħha nori viñgi kamaghħiuse, “Thiijre ikhiv?” Kamagħha amuisi mee inimire iti. ³⁵ Gumughun Jesus apheraghav ikhava mbisevisir gumasir 12 pilan diiġha kamaghim mbingeegħi, “Thiij uħuaragh ikaaousua, a gini ikhiva gumasi bar meni īnaaran gumagh ikħiri.” ³⁶ Mauthughura Jesus otaran Sovange nigha men thoojn ana rafhasi a utugħav iż-żebbu, a nona agharaniżżejjn ana umuigha kamagh mem mbingeegħi, ³⁷ “Gumagħha thav nangi nighinisi mogħiñ kha otaran Sovangen min garir thav

nigh ana akuraghami, a kamagh na nigha nana akuruvasi. Nii thiiñra nana akuruvasi, nii nara amui phati. Nii na amandası gumagh ivira anja amui.”

*Thiiñ enaaphanañga amui phati, a enav
(Luk 9.49-50)*

³⁸ Jon kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Fhighin gumagh, ee garima gumaghan mav unduur maghatisi niini iziin anda vathosi. Ee ikaanji, a ena mav phati, ee aŋn thevi.” ³⁹ Gumughun Iesus kamaghim mbiŋgeeghi, “Aŋn thivan thaghri. Gumagha thav nani iziin gamgaan̄ bisi ramuva, kha uthusir ana akaar maghatisir na ramuighem thughatis phati. ⁴⁰ Thiiñ enaaphanañga amui phati a enav. ⁴¹ Ki guisimbaan̄ra gem mbiŋgeeghi, gee Kraisina andarsi. Krais a Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh. Kamagha amuisima thiiñra nani iziin rimiñ gee raniingjemi, a guisimbaan̄ra noni uvhues niañga.”

Othevir maghatisi nighnighana aghavaghara afharavasi

(Metiu 18.6-9 koma Luk 17.1-2)

⁴² Iesusim mbiŋgi guava kamaghim mbiŋgeeghi, “Otaran kha thav nighnighana aghavaghara nani ikithi, nii thiiñra anja amuightima ano othivhan maghatigha thavi ramuighemi. Niim mbiŋjue phatisir arivan maŋiva bari uvhuesan maghatigh nighemi. Mee akimani ikhiv niiñi ufhirara afhaghiva onjaram mbikinightima nii aremighemi. Kamagh indera. ⁴³⁻⁴⁴ Kamagha amusi niina afharimuu nii

ramuightima nii othivhan maghatigha thav ramuightima, ana ritu. Kamagh indera, nii afharimuuni uvavire ikhiv, a mighasigha itiri ikirana aghuuñ niangami. Niina afharimuuni ivire ikhiva nii ramuightima niim mbuñjue phatisir arivanı unjuun mañjanja. ⁴⁵⁻⁴⁶ Niini usua thav nii ramuightima nii othivhan maghatigha thav ramuightima, ana ritu. Kamagh indera, nii usuani uvavire ikhiva, mighasigha itiri ikirana aghuuñ niangami. Niini usuani ivire ikithi Got nii nighiva mbuñjue phatisir arivan nii ukunighemi. ⁴⁷ Niina arimagha thav nii ramuightima nii othivhan maghatigha thav ramuightima ana sii. Kamagh indera, nii arimaghani uvavire ikhiva Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven mañjanja. Niina arimaghaniñ ivire ikithi Got nii nighiva mbuñjue phatisir arivan nii ukunighemi. ⁴⁸ Ajanan khav aphisiri uñusi mem mbikarisi aphi tharsi gevi phati. Mem mbikarisir sir ariv ivira mbuñjue phati.

⁴⁹ Gumasi Gotina aphuraphurir aghaera aniñmiusua amaaghasighan aghaegha arigha arivan anda utuava anda nigha, Goti anindi. Amaaghasigh arivanı utuir aghaegha amuima anda Gotin arimaghaniñ indera. Osimndisi amaaghasighan mina amui. Amaaghasigh mee utueghtima mee utuivigha aghavagharighiv osimndisi otuivtima mee Gotin arimaghaniñ inderaghami. ⁵⁰ Amaaghasigh a indera, a nono ovheera thaeghti, nii manmagh aŋ ramuightima a nomtheġħ ovheerighti? Osimndisi amaaghasighan mina amui.

Amaaghaisigh gen navana aveni ikhitima gee
nava amijndighani ikhi."'

10

*Pharagħamuui noria thamirasi
(Metiu 19.1-12 koma Luk 16.18)*

¹ Iesusi ujuun khava thaegħha guava, Judian distrighin guava Jordani rimiñ muaanmogh oto. Ana otosima, gumasi rako amisira avirara nomtheġħa zava, ana akuvasima, a mighasiga amui mogħira men surea amui.

² A men surea amuima, Farisiijn marsi zava anj koruamua kamagh aejna azaagħi, "Nii eem mbikim, eno oħiġ manmagħim mbingeegħi? Gumagh nona amuuŋ athamiragħamiro oħiġhan khav inderasi, o phati?" ³ A mena azaansīgħi ikaragħa kamagh mena azaagħi, "Moses oħiġhan manav ramuamiusua gem mbikemi?" ⁴ A mem mbikemisima mee kamagh aejm mbingeegħi, "Moses, gumagħa thav amuuŋ athamiragħaousua managħamuuŋniż noniżżi thamiragħamirim mbigharan ofħighaqnej osirigha amigha amandagħaousua, an eem mbikemi." ⁵ Mem mbikemisima Jesus kamagh mee ikara, "Gen navia aghavaghari, kamagh amuisima Moses gemiūsua oħiġhan khav osiri. ⁶ Bar fhomira Got unuaghħinan khav ko bisi bar andagħha amuavira gumasi rako amisigha amui. ⁷ Kamagħha amuisima, gumagħi noni inaghaves ko inagħamuuŋ thaegħiwa, a nona amuuŋ phorugh aniiżżi noniżżi phorughami. ⁸ Aniżżejjha nerin ofħighani uvavire ikaami. Aniżżejjha nom

gumaghan phunini phati. Aniij nerin ofhighani uvavire ikaami. ⁹ Kamagh amuisima Got bighan phuniniingu ufhuraghtima, gumagha thav ania biighem thughatis phati.”

¹⁰ Gumughun mee nomthegha riphenana aven guava, Iesusin suren gumasi bighan khaviusua aejna azaaghi. ¹¹ A mee ikaragha kamaghim mbiingeeghi, “Gumagha thav nona amuuñ thaegh igharisira amighani ikhiva, a ivira nona amuunga asighasigha pharaghmuui norir okiiva nori nigha akuiro othivha amui. ¹² Amigha thav non mana thaegh igharisi gumaghani ikhiva, a ivira pharaghmuui norir okiiva nori nigha akuiro othivha amui.”

*Iesus boorir akua
(Metiu 19.13-15 koma Luk 18.15-17)*

¹³ Gumasi rako amisi boorirsovseghe nigha Iesuusua zii. A nona afharimuun meni iphi rarighaousua mee zima, aejn suren gumasi menjga avhesava men thevi. ¹⁴ Mee menjga avhesima, Iesus men ganigha nava osemigha, a kamagh mem mbiingeeghi, “Nii thiijra Got kha bisigha ativamiri uthughuna aveni ikaaousua, boorirsovseghekharsir mini ikhii. Kamagh amuisima boorirsovseghe thaeghtima, mee namiusua zii. Men thiiva thaghri. ¹⁵ Kiguisimbaanjra gem mbiingeeghi, boorirsovseghe mee Got kha bisigha ativamiri uthughun ganan vhusvhusi. Gumagh a boorirsovsegher min nomba amevi thav a inighinighemi. A Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven manjanga. Gumagh nomba amevagham phatighami a kha

uthughuna aven maanigham phati.” ¹⁶ A kamagh mem mbikemigha, boori uvhaghuvhagha mee nia mee umusi. Ana afharini uvhaghuvhagha meni iphia arighava, nderaghivira mee ramuamiusua Gotim mbinjeeghi.

*Bisira avirare itir gumagh
(Metiu 19.16-30 koma Luk 18.18-30)*

¹⁷ Iesus rikhavigha zuima, gumaghan mav akhighbatigha zava, Iesusim mbiniman noni itivinia riphirigha kamagh anj mbinjeeghi, “Fhighin gumaghana aghuuñ, ki manmagh ramuighiva mighasigha itiri ikirana aghuuñ nititi?” ¹⁸ An anj mbiikemisima Iesus ana ikaragha kamagh anj mbinjeeghi, “Nii manmaghiusua gumaghana aghuuñ nañga arisi? Gumaghana aghuuñ thav iti phati. Got nombira aghuuñ maghi. ¹⁹ Nii Got Mosesi anijsiro othiv ikaanje, ‘Nii gumagham mbisuegħti ana arima thaghri, nii pharaghmuui norir okeero othivha ramua thaghri, nii igharisi gumaghan bisi okima thaghri, nii bisir khorira amuan thaghri, nii nombiigha bisi niāmiusua gumasir khorira amuan thaghri, nii noni inaghaves ko inaghmuuñna apheenji ikhiva anijm mbizeva aragh.’” ²⁰ Am mbiikemisima ana na ikaragha kamaghim mbinjeeghi, “Fhighin gumagh, ki fhomira iririvare ikhava othevir kharsigha amua za thigħira ikha khari iti.” ²¹ Mauthughura Iesus gumaghan khavin garava, anj vhusvhusigha kamagh anj mbinjeeghi, “Nii bighani uvavira nii thigħira anj ramuāngami. Nii itir bisi tharsi bar anda amandaghiva anġiro ovisi

nighiva, bisi phatsi gumasi raniingga nan gin zii. Gumughun ni Gotini ujuun bisir aghuuira nianja.” ²² An aŋm mbikemisima gumaghan khava akaman khavi oraegha, aŋn khom mbisiinji. A ikaanji, a guisimbaanra bisira avirare itir gumagh. A kamaghin oraegha aŋn nava osemisi a gu.

²³ Gumughun Iesusin arimaghaniij non suren gumasigha aruava, kamagh mem mbinggeeghi, “Gumasi bisir avirire iti tharsi, mee Got kha bisigha ativamiri uthughun maŋamiusua inaaram mbithemara ramuighiva aven maŋanja!” ²⁴ Aŋn suren gumasi aŋna akaar kharsiva oraegha, ringavan maghatigha amuisima, Iesus nomtheqha kamagh mem mbinggeeghi, “Nan boori, gumagh Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven maŋamiusua inaaram mbithemara ramuighiva aven maŋanja. ²⁵ Kamel thav, shaari isaeri ussuujn thooŋna aven maŋamiusua inaaran ikhiva ramuighiva aven maŋanja. Gumasi bisir avirire iti tharsi, mee Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven maŋamiusua inaaram mbithemara ramuighiva aven maŋanja!” ²⁶ A mem mbinggeema, mee guisimbaanra ringavan maghatigha amuava nighinisir aviragha amuava norira nori vŋgeeghi, “Kamagh ramuightima, thiŋra mighasigha itiri ikirana aghuuŋ khav niiti?” ²⁷ Mauthughura Iesus men gara kamagh mem mbinggeeghi, “Gumagh nona aghavagharan a mighasigha itiri ikirana aghuuŋ nighem phati. Gumagh Gotina aghavagharani uthughiva a mighasigha itiri ikirana aghuuŋ

nianja. Got kha bisi bar andagha amuira aghavagħar iti.”

²⁸ A mem mbikemisima Pita kamagh aejm mbinjeegħi, “Nii gan, ee non bisi bar anda thaegħha, niñn gin zee.” ²⁹ An aejm mbikemisima Jesus kamagh mem mbinjeegħi, “Ki guisimbaanra gem mbinjeegħi, gumagh naنجi nighnigha nana akamana aghuunej ukunamiusua, a no riphen, o nona aveenafhesi, o noni umbuaramisi, o noni inaghaves ko inagħamuun, o non boori, o nono ombaria thaegħiva nan gin zii. ³⁰ Gumaghan khav thihiraunuaghħinan khavin Got guisimbaanra bisi a ufhuaragħha iti tharsi bar andagħa afħiragh aej ranijjingħami. A riphenira avirira ko aveenafhesi rako umbuaramisi ko inagħamuui koma boorira avirara, iviṛa ombarira avirara aej ranijjingħami. Mee Gotina akamana aghuunejn gin zuima gumasir marsi zava mera afħaravasi. Gumughun zaamiri uthugh, Got a mighasigha itiri ikirana aghuunejn an aej ranijjingħami. ³¹ Thihira kha uthughuni ufhuaraghivira iti gumasi, mee gini ikhitima, gini iti gumasi, mee ufhuaragh ikaami.”

*Jesus nono ovhevheejni utugħim mbikemisi mogħin, a nomtheġħha aejm mbinjeegħi
(Metju 20.17-19 koma Luk 18.31-34)*

³² Mee Jerusalemin guvanaنجava Iesusi uħħuarasima, aejn suren gumasi aejn gin guava nighinisira avirara amui, men phorugħha zuir gumasi rako amisi atiinji. Jesus nomtheġħha nom mbisevisir gumasir 12 pila nigha mem

mbiñiniijn gughava, aŋm mbatuivamir bisir gun mem mbiñgeeghi. ³³ A kamagh mem mbiñgeeghi, “Gee oraa. Ee Jerusalemini uŋuuni ikhivan guavanandi. Gumughun gumagha thav Gumasir Otar nighiva, Judariro othevi ikeensi gumasi rako Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumasiri ikii raniiŋva, mee osimndisir aŋra aniiŋva ana arimaanġgamira akaar rikirami. Gumughun mee ana nighiv igharisir kantrin gumasira afhari ratighami. ³⁴ Mee rimbovira akaar aŋm mbikimiňva, aŋgi iphariva, ana fhasaroghiv, aŋm mbisuegħtima ana aremighemi. Ana aremichti, uthughun phunini ko mbikethav givagħtima a nomtheġħi rikavighemi.”

*Jems ri Joni iziini ikhiv niām iusua vhusvhusi
(Metiu 20.20-28)*

³⁵ Sebedin otaraniij, Jems ri Jon, Jesus iusua zava kamagh aŋm mbiñgeeghi, “Fhighin gumagh, aŋga bighan mavin vhusvhusi. Niġi aŋgagħa aŋ ramuamiusua aŋga niina azaagħi.” ³⁶ Aniij aŋm mbikemisima, Jesus kamagh aniiġna azaagħi, “Ki manmagħ aŋgona akuruvagħti?” ³⁷ Aniij ana ikaragħha kamagh aŋm mbiñgeeghi, “Niżi bisigha ativasir gumaghani ikhiva otogħiva, aŋga ramuighti, aŋgħana thav niñi guv in aghara raperagħtima thav niñi ikina aghara raperagħi.”

³⁸ Aniij aŋm mbikemisima Jesus kamaghim mbiñgeeghi, “Aŋgo azaa nsisir bighan khav, aŋgo aŋm mbiñiij ikeensi phatigha, aŋgo aŋm iusua nana azaagħi. Aŋgo ti

kì niangaminim mbizasi ivira ango anda niangamira aghavagħar iti? O ango ti kì thooqñ maanġamiro osimndisi ivira andar thooqñ maanġamira aghavagħar iti?”³⁹ Ana aniiñm mbikemisima, aniiñ ana ikara, “Anejre, anja aghavagħar iti.”

Mauthughura Iesus kamagh aniiñm mbinġeegħi, “Guisimbaanja, ango kì nianġamim mbizasi ivira ango anda nianġami. Kì thooqñ maanġamiro osimndisi tharsi ango ivirama andar thooqñ manġańja. ⁴⁰ Anjo nan guvin aghar ko ikina aghara raphighaousua azaere, khara nan bighin phati. Ajanir kharsi Gotin bisira. A kha ajanir raphighemir gumasi, a mee ikeenja, memiūsua ajanir kharsigha amui.”

⁴¹ Jems ri Jon bighan khavın Iesusim mbinġeema, 10 pilan suren gumasiri igharis tharsi anjum mbaraeħha, bighan khaviusua Jems ri Joninga avhesi. ⁴² Mee avhesima, Iesus men diiħha, mee akuvagħha kamagh mem mbinġeegħi, “Gee ikaanji, igharisir kantrin ativasir tharsi gamgaaq ikhevigha phum menjä aghora menjä amuima, mee bar mena apheenji iti. Men gumasira aphanu nona akaava oragħhaousua phuvira mena afħiraghivirasi. ⁴³ Othevir kharsi gen thooqni ikaan thugħatis phati. Gumaghan manav gen thooqni ikħiħvani ikaaousua, a injaaran gumaghan minni ikħi. ⁴⁴ Gumaghan manav geni uħluaragh manġamiusua, a bar geni injaaran gumaghan khinan minni ikħi. ⁴⁵ Gumasir Otar gumasi rako amisi anjiūsua injaraousua a

zesi phati. Phati, a gumasi rako amisiviusua iñaraousua zee. A gumasi rako amisira aviraraousua aremigh nom meñgu uvhuesigh mee niamiusua zee.”

*Iesus gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi mavia amuisi a inderā
(Metiu 20.29-34 koma Luk 18.35-43)*

⁴⁶ Iesus non suren gumasir phorугha Jerikon guegha, gumasi rako amisira avirara men phorughha uñuun khava thaegha zui. Mauthughura arimaghaniij mbizesi gumaghan mav, añni izi Bartimeus Timeusin otar, a utuavim mbikeenj apheraghav ikhava bisiviusua azaaghi. ⁴⁷ Ano orasima Nasaretin gumagh Iesus ivira za zuima a dii kamaghiusue, “Iesus Devitin avav, nani ukuarukuvi!” ⁴⁸ Am mbiñgeema gumasi rako amisira avirara diman añn thivagha inimire ikhaaousuava añm mbiñgeeghi. Mem mbiñgeema am mbighiravira diivire iti, “Devitin avav nani ukuarukuvi!” ⁴⁹ Mauthughura Iesusi utugha kamaghim mbiñgeeghi, “Añn diigha.” A mem mbikemisima mee arimaghaniij mbizesi gumaghan diigha kamaghiusue, “Niñ gamgaengiri. Iesus niñ deeghi. Niñ rikavigh maanji.” ⁵⁰ An añm mbikemisima a nona akiranitshaari usuegha ana ukunigha uzuamira rikhavigha Iesuusua zee. ⁵¹ Mauthughura Iesus aña azaaghi, “Ki niñiusua theeghina ramuamiusua niñ vhusvhusi?” An aña azarasima arimaghaniij mbizesi gumagh kamaghim mbiñgeeghi, “Fhīghin gumagh, ki ganamiusua vhusvhusi.” ⁵² An añm

mbikemisima Jesus kamagh aejm mbinjeeghi, "Nii maanji. Nii nighnighana aghavagħar Gotini itima, a niijga amuisi nii nom inder." A magħira nomtheġha gari. Mauthughura a Jesusin ginji utuav in zui.

Iesusa aremigha nomtheġha rikavi

11

(Sapta 11–16)

*Iesus ativasir gumaghan min Jerusalemin zui
(Metiu 21.1-11 ko Luk 19.28-40 koma Jon 12.12-19)*

¹ Iesus non suren gumasir phorugħa Jerusalemina aghan gua Betfage ko Betanina aghan Olivino oraghin oto. Mauthughura Iesus non suren gumaghan phunini amanja, ² kamagh aniijm mbinjeeghi, "Anġo munagh itiri ujuun maanji, gantima donkini ikaman mav, mee ana ikhesima, a iti. Gumagħa thav iuthugh thavin anġa apheraghava aruisi phati. Anġo ani umbueen afħirīgħiva ajni usuiragh khagh zii. ³ Thav anġona azaanejm mbikim anġa, 'Anġo thoghousua donkia fhiri?' Anġo kamagh aejm mbikim, 'Ikhix injaar ajni iti. Ajni injaar givagħti a nomtheġha ana amandagħti a zaami.' " ⁴ Ana aniijm mbikemisima aniiġi gua garima, donki mee riphenani itimana akamaniġna akirani utuav in ana ike. Mauthughura aniiġi ana fhırıma, ⁵ gumasir marsi utuivighav ikha aniiġna azaagħi, "Anġo thoghousua donkini umbueen afħiri?"

6 Mem mbikemisima Jesus aniijm mbikemisi moghin aniijm mena akam ikara. Mauthughura gumasi aniijm mbinaminaaq athisima aniij zui. **7** Aniij donki nigha Jesusiusua zeghava nona akirani itir shaaraniij usuegha donkini iphia athi. Aniij shaaraniij athisima Jesus ajni iphi apha. **8** Mauthughura gumasi rako amisira avirara nona akirani itir shaari usuava utuavina anda ughuari. Marsi uruanjn therisosia righorigha anda arisi. **9** Ufhuaragha zui tharsi rako gin zui tharsi mee diiva arava kamaghim mbingeeghi, “Inighinighiri! Got inderaghavira Iesusia amuigha giva. Ee Gotini izii ufhiri! Gumaghan khav Ikhivani izii koma aghavagharan zii. **10** Ena avav Devit fhomira enja ativasí moghin gumaghan khav thighira mamaghira enja ativami. Kamagha amuisi Got inderaghivira Iesusi ramutima a enja ativami. Inighinighiri! Gotini unuuni iti bisi bar ajni izii ufhiri!”

11 Gumughun Jesus Jerusalemina aven gugha guava Goti riphenam mbiroghin gu. A gugha bisir garava andara asaviusuisi. Amiñ phiraousuava amuima a non suren gumasir phorugha mee Betanin zee.

*Iesus baan fhiggin khan thiva
(Metiu 21.18-19)*

12 Amiritusi Jesus non suren gumasir phorugha nomtheqha Betania thaegha zuima, Jesusim mbiti aijna azi. **13** A isaghun garima fhiggin khan mavina afharire iti. Mauthughura ana aghangera maanj i khaanjmiusua ana aghae iti,

o phati. Khara fhisir thee beeri uthugh phati. Kamagha amuisima a guava ovigha thavin ganisi phati, afharir kinira aنجni iti. ¹⁴ Mauthughura a kamagh khan khavim mbiinggaeeghi, “Thav gin niino ovigha thava rameghem thughathigham phatighami.” An aنجm mbikemisi, aنجn suren gumasi oraghi.

*Iesus Goti riphenam mbiroghin guava gumasi asisi amandi tharsi mem mbatosi
(Metiu 21.12-17 ko Luk 19.45-48 koma Jon 2.13-22)*

¹⁵ Iesus non suren gumasir phorugha Jerusalemin otuivigha, Iesus Goti riphenam mbiroghin gua gumasi asisi amanja andaghi uvhuesi tharsi mem mbatosi. Ana aنجiro ovisi nori ikarvasi gumasir akosi rako ukurasir buniiњmba amandi tharsir ambirembii, anda ufhava anda asiaghiusue. ¹⁶ A bisi amanja anda niagha arui tharsi viنجiva Goti riphenam mbiroghina aven zii majan men thiva. ¹⁷ A men surea amuava kamagh mem mbiinggaeeghi, “Mbiinggaeeghi kharsi Gotim mbigharano osirani iti, o phati? ‘Na riphenani inaaram mbiinggaeeghi kamaghin, kha unuaghinan gumasi rako amisi bar mee Gotin phorugham mbiinggaeeghi riphen.’ Gee okeer gumasi mondira aنجanan min aنجa amui.”

¹⁸ Gumasi rako amisira avirara bar aنجn surem mbiinggaeeghi oraegha riنجgavan maghatigha amui. Kamagha amuisima Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeenjsi gu-

masi Jesusin atitiingga, mee anj̄m mbisueghtima ana aremighaousua magħira utuaviviusua urui. ¹⁹ Aro gevima Jesus non suren gumasir phorugha mee Jerusalemini ujuuni ikhiva thaegħha akiran zii.

*Fhighin khim mbisiiji
(Metiu 21.20-22)*

²⁰ Amirritusi rimaanra Jesus non suren gumasir phorugha gua garima fhighin khan bii iviram mbisiiji. ²¹ Pita nindigha Jesusim mbinjeegħi, “Fhighin gumagh, nii gan, nii boogħuma asighasighaousuam mbikemisi fhighin ki, am mbisiiji!” ²² Jesus anj̄m mbinġingim ikaragħha kamagh mem mbinjeegħi, “Nighnighana aghavagħar Gotini ikhii. ²³ Ki guisimbaanra gem mbinjeegħi. Thiixra nighnighana aghavagħar Gotini ikhiva oragh thavim mbikim, ‘Got nii kha oraghini usuiragh ana ufhegħ oñjarao ukuni.’ Nii khamaghim mbikemightima, a nombi ufhegħ oñjarao ukunighemi. A non navana aven nighnighan phunini phatighiha, nighnighana aghavagħar ikiem mbikimta kha bigħaqaq otogħomi. ²⁴ Kamagħha amuisima ki gem mbinjeegħi, gee bigha thav niām iusua nighnighana aghavagħar ikiem mbikimma, ‘Got anan eera anīnjem.’ Kamagħin Got anan geera anīnjem.

²⁵⁻²⁶ Nii uthughħiha Gotin phorughum mbikimiva osimndiġi thiixjni iti, nii anjo othivhan magħatīg għina amandagħti, kamagħin

niini Inaghavesini Ikhiv, noni ujuuni iti thav, a ivira niino othevir maghatisi gina amaanja." *

Judarir gumasira aphan i Jesusina azaaghi nii manmaghira iziin khav nii

(Metiu 21.23-27 ko Luk 20.1-8)

²⁷ Iesus non suren gumasir phorugha nomthegha gua Jerusalemin otogha Iesus Gotin riphenam mbiroghina avena aruima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeensi gumasi rako Judarir gumasira aphan anjmiusua zee. ²⁸ Mee zegha Jesusina azaaghi, "Nii manmaghira kha iziin nigha kha bisigha amui? Thiiñra kha iziini ikhivan niñga aniiñi?"

²⁹ Mem mbikemisima Iesus mee ikara, "Ki ivira azaansighan mavin gee ramuamiusua gee inderaghivira nani ingarigha ramuightima, ki gem mbikimanga, thiiñra kha bisi ramuanganmiri iziini ikhivan nañga aniiñi. ³⁰ Jonini uruur khara Gotin bighin, o gumaghan bighin? Nam mbikim!"

³¹ Mauthughura mee norira nori vikemigha kamaghiusue, "Ee kamaghim mbikimanja, 'Añni uruur Gotin zee.' A nomtegh kamagh eem mbikimanja, 'Gee manmagha amuigha nighnighana aghavagħar Jon ramuani

* **11:25-26** Ikeeñsi gumasir marsi kamagh nighinisi, mbiñginqimano othivhan mav ivira vesin khavina aveni iti. Mbiñginqiman khavira khara, "Gee gumasi rako amisiri igharis tharsi, gee amuisiro othevir maghatisi gina amaanja agharkuvightima geni Inaghaves, kha noni ujuuni itir Inaghaves, a ivira geno othevir maghatisi gina amandagħam phatighami."

iphirphiri?’ ³² Eem mbikimaŋga, ‘Añni uruur gumaghan zee.’ ” Kha akam ivira thughatis phati. Gumasi rako amisira avirara mee ikaani, Jon a guisimbaanra Gotina akam nigha zesi gumagh, kamagha amuisi mee kha gumasi rako amisir atitiini. ³³ Mauthughura mee Iesusina azaaŋsigh ikaragha kamaghim mbiŋgeeghi, “Ee ikeenjs phati.” Mem mbikemisima Jesus kamagh mem mbiŋgeeghi, “Kamaghira, ki noni izii nisiri utuavin, gun gem mbikemighem phatighami.”

12

Uainir mighin garir gumasir maghatisir aghunamana akam

(Metiu 21.33-46 koma Luk 20.9-19)

¹ Iesus aghunambara akaar Judarir gumasira aphanim mbiŋgeeghi, “Gumaghan mav uainir mighi opharigha aŋn rivina aghui. Uainiro ovisi mighimighamiri ithaanjı ukuighava maghira a riphenanja amui. Mee kha riphenani iphiňi ikhiva uainir mighin ganaŋgami. Gumughun a uainir migh nigha uainir mighin ganaŋgamir gumasir marsi menjä aniiňi. Mee ginj uainiro ovísiri imboori tharsi nomtheqha ana ikaraghmi. Gumughun a igharagha isaghun gu. ² Gumughuni uainiro ovisi ukuaranmiri uthugho otosi, uainir mighin guav injaaran gumaghan maya amandası a uainiro ovisi tharsi niamiusua uainir mighin garir gumasiviusua gu. ³ Ana oto-sima, mee aŋni usuiragha, aŋm mbisuegha ana amandası ana afharira nomthee. ⁴ Gumughun guav injaaran gumaghan igharisi thav amandasima, mee aŋm mbisogha aŋna aphana biigha

amemerano othevir anja amui. ⁵ Gumughun guav nomthegham mbikethava amandasima, mee aejm mbisuesi ana aremi. Gumughun a ivira igharis marsi samira amaani. Marsi mee phura mem mbisoghi, marsi mee mem mbisuesi mee ariighire. ⁶ Gumughun bar ambuunav iti ana ana amaanjmusua, aejno otaran khavira, a bar aejn vhusvhusi. A bar men gin ana amanjava kamaghim mbingi kamaghiusue, ‘Mee nano otaran khavina akamam mbaraeghiva inderagh aej ramuanjgami.’ Mauthughura ana na amandas a gu. ⁷ Thighira uainir mighin garir gumasi kamagh nori vinjeeeghi, ‘Kha otar kha uainir mighin guava amendaghti. Aria, ee nori nigh aejm mbisuegħtima ana aremighemi. Gumughuni uainir mighin khav, ee norira aejn gueej ameenjemi.’ ⁸ Mauthughura mee aejni usuiragħa aejm mbisuesima ana aremisi, mee ana nigha uainir mighin akiran ana ukuni.

⁹ Thighira uainir mighin guav manmagħi ramuti? A ziva uainir mighin garir gumasir kharsi visuegħtima mee arimighiregħem. Gumughun a uainir migh nighiha igharis tharsi ranijja.

¹⁰⁻¹¹ Gee Gotim mbigharano osiran khav in ganis, o phati?

‘Akiman khav riphenanġa amuir gumasi aنجi iphirphirigha aejm mbatuesima,
Ikhiv thighira anja amuisi a rephenanġi
isaghuphusir akimānġi igħesima
gumasi rako amisi aejn ganigha riċċav
magħatīgħha amui.’”

¹² Thighira mee ikaanej aejna aghunamana aka man menġa asi, kamagħha amuisima mee aejni

usuiragh ana niamiusua utuaviviusua urui. Mee aŋni usuighaousua gumasi rako amisir atitiingga, ana thaegha gue.

Gumasi rako amisi aŋgiro ovisir Sisar aniingga, o phatighami?

(Metiu 22.15-22 koma Luk 20.20-26)

¹³ Gumughun Judarir gumasira aphaniko Farisiijn marsi koma Herotin gina arui tharsi mee, mee amandas, mee Iesuſiusua zee. Mee Iesuſim mbiŋginqiro othivha thavin ganigh aŋni usuiraghousua. ¹⁴ Mee zegha kamaghim mbiŋgeeghi, “Fhighin gumagh, ee ikaani, nii mighasigha guisimbaanram mbiŋgiva, mbiŋginqiri uvarsira gumasi rako amisi bar menjä anindi. Gumasi iziiri iti tharsi o gumasir khini, nii akamani uvavira mem mbiŋgiva guisimbaanra Gotin othevir men surea amui. Ee Gotin othivhan gin manjiva, gavmanina aŋgiro ovisi Sisar raningga, o phatighami? Ee uvhuesami, o uvhuesam phatighami?”

¹⁵ Mem mbikemisima Iesuſ men khori ikeenja kamagh mena azaaghi, “Gee thoghousua nan khorigha amui? Akimano ovigha thav namiusua ana nigh ziiti ki aŋn gananga.” ¹⁶ Am mbiŋgeema mee akimano ovigh aŋmiusua ana nigha zesi a mena azaaghi, “Thiijni ineedaghani izi khara?” A mem mbikemisima mee kamagh Iesuſ ikara, “Sisarini ineedagh.” ¹⁷ Mem mbikemisima Iesuſ kamagh mem mbiŋgeeghi, “Kamaghira, gee Sisarin bisi Sisar raningga, Gotin bisi nigh, Got raningga.”

Mauthughura mee aنجni iنجgarighan riњgavan maghatigha amui.

*Sadiusiijn marsi, gumagha aremigh nom rikavamir bisi vagha Iesusina azaaghi
(Metiu 22.23-33 koma Luk 20.27-40)*

18-19 Sadiusiijn, mee kamagh nighinisi, gumagha aremigh nomtheghi rikavighem thughatis phati. Kamagha amuigha mee Iesusina azaansighaousua zee. Mee zegha kamaghim mbiنجgeeghi, "Fhighin gumagh, Moses fhomira kamagh emiusua osiri, gumagha aremigh nona amuuŋ thaeghiva boori phatightima ana afhoghumasir mavin amuuŋno osiijni ikhiwa aنجmiousua boorir niaŋga. 20-21 Uthughun mavin 7 pila afhoghumasi iti. Avenafhes amuuŋni ikha boorir phatigha aremisima, nom undooghan aنجi inesi thav aنجni ikha boori phatighava ivira aremi. Gumughum mbikethav kamaghırama amui. 22 Gumughun 7 pila afhoghumasir kharsi bar mee aنجni ikha, boori tharsi nisi phatigha ariighire. Gumughun ambuuŋn, amigh ivira aremi. 23 Afhoghumasir 7 pila aنجni ike. Kamagha amuisi a nomtheghi rikavamiri uthugh, a thiinja amuuŋra?"

24 Mem mbikemisima Jesus kamagh mee ikara, "Gee Gotim mbigharano osir ko Gotin gamgaň ikeeňsi phati, kamagh gee iphasa nighnigham mbiنجgeeghi. 25 Arighireghemi tharsi rikavamiri uthughun, gumasi amuiri ikaami thughatis phati, ivira mee amisi nigh gumasi rariighem phatighami. Mee enselir min Gotini uňuuni ikaami.

26 Arīghires tharsi nomtheghi rikavamir bisiviusua, gee Mosesim mbigharana aven sisi khan niaghagh gee aŋn ganisi, o phati? Niaghaghan khavin, Got kamagh Mosesim mbikemi, ‘Ki Abraham, ri Aisak koma Jekovin Got.’ **27** Got gumasir niro ofhisir arīghiri tharsi, men Got phati, a gumasiri unduura aŋamire iti tharsir Got. Gee bari iphasa nighnigham mbinjeeghi.”

*Gotini ufhuaragha zuiro othiv
(Metiu 22.34-40 koma Luk 10.25-28)*

28 Jesus Sadiusiijn phorugha mee nori vatosima Judariro othevi ikeensi gumaghan mav za mem mbarasi. Ano orasima Jesus ikarvaghana aghuuŋ men̄ga anijsima, a Jesusina azaaghi, “Gotin othivhan manavira marsi bar andagha afhiragha, ufhuaragha zui?”

29 Am mbinjeema Jesus ana ikara, “Othivhan bari ikhivara khara, ‘Israeliija, gee oragh. Eni Ikhiv a en Got. A nombira eni Ikhiv.

30 Gen non navira averi rako noni unduu rako non nighinisi rako gamgaajn ivira aŋn vhusvhuisighiri.’ **31** Aŋgi inesiro othiv khara, ‘Nii nombin vhusvhuisi mogħira gumasi rako amisi bar men vhusvhuisighiri.’ Nom othivha thav kaniijn mini ikhevigha anininga afhirasi phati.”

32 Mauthughura kha gumagh kamagh Jesus ikara, “Nii guisimbaanram mbinġi kamaghiusue, Got nombira, thav nom iti phati.

33 Ee non navira averi rako, non nighinisi rako non gamgaajni Ikhivan vhusvhuisighiri. Mamaghira nii nombin vhusvhuisi mogħira gumasi rako amisi bar men vhusvhuisighiri. Ee

kha othivhaniij gin maañitima, mee phurama aphuraphurir aghaer bisi rako arivan bar sisira aghaer bisira aphuraphuri tharsi andagha afhiraghami.”

³⁴ Jesus orasima a inderaghaviram mbikemisi, Jesus añm mbiñgeeghi, “Got kha bisigha ativamiri uthugh niñ añañi isaghuni iti phati.” Mau-thughura thighira mee nomthegha azaansigha thavin nomthegh Iesus ramuan atitiini.

*Iesus, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumaghaousua gumasi rako amisira azaaghi
(Metiu 22.41-46 ko Metiu 23.1-36 ko Luk 11.37-54 koma Luk 20.41-47)*

³⁵ Jesus Goti riphenam mbiroghin gumasi rako amisir surea amuava, mena azaaghi, “Manmagha amuisi Judariro othevi ikeenji gumasi kamaghim mbiñgi kamaghiusue, Krais, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh, a Devitin avav?

³⁶ Devit nombi, Gotini Utum nighnighan khavin anja aniijsi, a kamaghim mbikemi, ‘Got kamagh nani Ikhivam mbiñgi kamaghiusue,

“Niñ khagh nana agharan guvin rapheragh, mamaghira ikhitima ki niña aphanir gumasi rikambuuntima

mee niña apheeñji ikaami.” ’

³⁷ Devit nombi ‘Ikhivan’ gumaghan khavi athi. Manmagh amuigha gumaghan khav nomthegha Devitin avav?” Am mbiñgeema gumasi rako amisira avirara añm mbiñgimiñgiv oraegha bari iphui.

³⁸ Jesus gumasi rako amisir surea amua kamaghim mbiñgeeghi, “Gee Judariro othevi ikeenji

gumasiviusua ganighiri. Mee shaariri uruaria sharigh rarutima gumasi rako amisi mee bisi amanġa andagħi uvhuesira ajananī iziżżejjix ikiir mee ranijjimiusua, mee bar vhusvhusi. ³⁹ Mee Gotin phorugħam mbiñger riphenir ambiram-bir aghuiira niva, ishari ikiiri uthugh mee ajaniri iziżżejjix iti tharsi niāmiusua bar vhusvhusi. ⁴⁰ Mee pha arīghiresi amisir ozirir khoru amua men riphenir bisi nia, kamaghiusue ee indera. Mee, gumasi meni iziżżejjix uffhaaousua, kamagħa amuigha mee Gotin phorugħam mbiñgerim mbiñġimingga uruarigha amui. Kamagħa amuir gumasi, meni uvhuesan magħatīgħ gumasi othevir magħatisigha amui tharsiru uvhues bar anja afhiragħami.”

*Man aremisira amīgħi akimano ovighan phunanginira itħa aنجa athi
(Luk 21.1-4)*

⁴¹ Iesus guava aنجiro ovisi arisi itħaaejna aghan apheraghav ikhava gumasi rako amisir avirar garima mee nona aنجiro ovisi nigha Gotin riphenana aنجiro ovisi arisi itħaaejn anda arisi. Gumasi rako amisi aنجiro ovisira avirare iti tharsi aنجiro ovisira avirara arisi. ⁴² Mauthughura mana aremisira amighano osiijj bisi phatigha zava akimano ovighan phunanginiiżi athi, ansiżżejjix akimano ovighani urughani uvavira aنجn min gu. ⁴³ Mauthughura Iesus non suren gumasir diiġha kamaghim mbiñgeegħi, “Ki guisimbaa jra gem mbiñgeegħi mana aremisiro osiijnejna amighan khav bisi phatigha akimano ovighan sovan

phunañgini aŋgiro ovisi arisiri ithaanga athisi ajna akimano ovighan phunañgini gumasiri igharis tharsi arisira aŋgigha afhira. ⁴⁴ Mee nona aŋgiro ovisir aviraghi ithiripiingga aŋgiro ovisiri uvhovhera aniiñi. Amighan khav nona ambirambiin maghatighan mira akimano ovighan ambuunani athigha a nomthegha aghaeghi uvhuesamira aŋgiro ovisi phati.”

13

Iesus kamaghiusue, Goti ríphen gin maghatiighemi

(Metiu 24.1-2 koma Luk 21.5-6)

¹ Jesus Goti ríphenam mbirogha thaegha akiran zima, aŋn suren gumaghan mav am mbiŋgeeghi, “Fhighin gumagh! Nii gan, khara aŋgir bar ikiira, mee andar Goti ríphenani injarisma, aŋn gangan bar indera! Goti ríphen ko ríphenir sovseghe aŋm mbiroghini iti tharsi, anda bar ríphenir ringirir aghuuiria!” ² Mem mbikemisia Iesus kamagha ana ikara, “Nii rípheniri ikiir kharsir gari? Anda bar maghatiighemi. Gumughuna aŋgir kharsi, gumasi bar anda uphueghtima anda barbar daaŋgi ireghemi. Thav thavini iphiňi ikeghem phatighami.”

Iesus kamaghiusue, osimndisira avirara gino otuivami

(Metiu 24.3-14 koma Luk 21.7-19)

³ Jesus Olivino oraghini iphiňi, Goti ríphen khoman aŋna aghuagħha apheraghav itima, Pita ri Jems koma Jon ri Andru mee norire

ikhava aῆna azaaghi, ⁴ “Eem mbikimiva, ripheni maghatiighemir bighaan, a mana uthughun otuivti? Othivhan manav iufhuaragh otuivtima, ee ikeengim mbikimanja bisir kharsi otuivamiri uthugha aghangera zee?”

⁵ Mem mbikemisima Jesus kamagh mem mbiنجeeghi, “Gee noriviusua inderaghivira gan, gumagha thav ziř gen khorir amuan thaghri. ⁶ Gumasira avirara nani iziřn zii, mbikimanja, ‘Ki Krais, Got nom ee niاميua mbisevisir gumagh.’ Kha gumagh gumasi rako amisir avirar khoris ramuanja.

⁷ Uthughun khavin gee aghangera itir asaghuri ikiir niniiva oraghiva, isaghuni iti mbizorsiri ikiira akaava oraghami. Kha uthughun gee ringavan maghatiigha ramuan thaghiri. Othevir kharsi otuivghtima, unuaghinan khav givamiri uthugh thighar zaami. ⁸ Kantrin mavini iti tharsi rikavigh igharisir kantriri iti tharsir phorughum mbisoghomi. Kha uthughun ativasir gumaghan mavina andarsi rikavigh igharisir ativasir gumaghana andarsir phorughum mbisoghomi. Anjanir tharsi aghae bar phatightima, gumasi rako amisi vitiire ikaami. Mbikimikisi ivira igharisi unjuimbar otuivami. Kha bisi, amighi ufhuaraghivira otaasa mbizagh nighiva gumughun ano otara otaami, osimndisir kharsi ivira kamaghira otuivami osimndisir kharsi ufhuaraghivira otuivtima unuaghinan khav givamiri uthugh thighari.

⁹ Gee inderaghivira norira noriviusua gan. Gen gumasi tharsi gee nighi unjuimbar garir gumasir raniiingga. Mee Gotin phorugham mbiنجer

riphenir gem mbisoghami. Gee nani iziini utuivisi tharsi, gee gavmanin gumasiri ikiir arimasi rifhaanjni uthughiva, ki amuisi bisi, gee andar gun mem mbikemighemi. ¹⁰ Gumasi tharsi ufhuaragh manji Gotina akamana aghuujn gun gumasi rako amisi kha unjuimbari itir akaa uvhaghuvhagha andav vikimiri. Gumughun khaunuaghin givami. ¹¹ Gumasi tharsi mana uthughun geni usuiragh gee nigh osimndisiva oragha anda rikirir riphenan manjima, gee ufhuaraghim mbikimiusua nighinisir aviri nia thaghri. Nii mbikimiusua, Got nighinisir nira anijnti nii mbize vikimanga. Khara nii nombiram mbinje phati, Gotini Utum mbinjeeeghi. ¹² Afhoghamasi norira nori nigh aphanir gumasir anijntima mee mem mbisoghti mee arimighireghemi. Inasi non boori ivira kamaghira andara amuanja. Boori noni inasi rako inaghmuuira akaava athoghiva arimanjamiro othevir mee ramuighti, mee arimighireghemi. ¹³ Uthughun khavin gumasi rako amisi bar nani iziisua navan maghatighan geni ikaami. Thiinra uthugha aghavagharrigh maanjana aremighemiri uthugho otoghtima Got ikirana aghuujn gin ajra anijngami.”

Iesus kamaghiusue, bighan bar maghatighara otoghami

(Metiu 24.15-28 koma Luk 21.20-24)

¹⁴ Iesusim mbinji guava kamaghim mbinjeeeghi, “Gee gantima Got bari iphirphirisibigh an riphenani ikaami. Khara a ikhaam phatighamira anjan. A ikithi, Got no riphe

thaeghem. Niż thiiñra osiiran khavin ganigh, inderaghavira nighinighiva ana ikeenjiri. Got bari iphirphirisi bighan khav, uthughun khavin otoghtima Judian distrighina aveni iti tharsi mee uzuamira arı orasira anaengiri. ¹⁵ Thav riphenan akiran ikeghiva nomthequa aven maanji non bigha thav nia thaghiri. ¹⁶ Thav mighini ikhivani ikeghiva nomthequa riphenan maanji nona akiran sarir shaar nia thaghiri. ¹⁷ Naviri itira amisi rako boori otee aphiri inaghmuui mevissi. Uthusir kharsi zaami, mee bar maghatiighemi! ¹⁸⁻¹⁹ Uthusir kharsi zaami, anda osimndisiri ikiiri uthusi. Got unuaghin ko ovheea amuisi uthughun za thighira, kamagha amuisiro osimndigha thav kamagha otosi phati. Uthugh thav nomthequa kamagh otoghom phatighami. Kamagha amuisi gee Gotin phorughum mbikintima osimndisiri ikiir kharsi amoghini uthughun otuiva thaghiri. ²⁰ Ikhiv nombiusua mbisevisi gumasi rako amisi norighi nighnigha, uthughun maghatigan khavini uthusir marsia righorisi anda muaj othevi. A ti andar righoris phatisi gumasi rako amisi bar arighireghaghi.

²¹ Zaamiri uthugh, thav gem mbikimanja, ‘Gee gan, Kraisira khara! A Got nom ee niāmīusua mbisevisir gumaghara,’ o, ‘Gee gan, Kraisira muna!’ Ana akamam mbaraghan thaghri! ²² Gumasi tharsi ziva gen khori ramu kamaghiusuami, ‘Kira, Got gumasi rako amisi nom mee niāmīusua mbisevisi gumagh,’ o ‘Ki Gotina akam nigha ziir gumaghan mav.’ Maghira mee non gamgaan khivamir bisiri ikii

rako riñgavan maghatigha amuiro othevi ramuti anda otuivami. Mee kamagh vhusvhusi, mee gumasi rako amisir khorira amutima mee onjanighemi. Mee aghavaghar ikhiva, ivira Got nombiusua mbisevisi gumasi rako amisi, mee ivira men khori ramuamiusua. ²³ Ki gino otuivamir bisi bar andar gun gem mbikemi. Kamagha amuisi gee inderaghavira noriviusua ganiri.”

*Iesus kamaghiusue, Gumasir Otar gin zaami
(Metiu 24.29-31 koma Luk 21.25-28)*

²⁴ Iesusim mbiñgi guava kamaghim mbiñgeeghi, “Osimndisiri ikiir kharsiri uthugh givaghtima, gin zaamiri uthughun bisir kharsi otuivami. Aro ginginighemi. Ikinis isiraghram phatighami. ²⁵ Mbikovi ovheen asighireghemi. Ovheeni itir bisira aghavaghari, usuaghusuaghava, nona anjania thamiraeghem. ²⁶ Uthughun khavin gumasi ganti Gumasir Otar aghavagharani ikhiv ko anjarani ikhiva samira guan thoon zaami. ²⁷ A non enseli amandaghti mee maanjı ovhee ko unuaghınano othevi bar andar mañiva Gotim mbisevisi gumasi rako amisi mee akuvigh anjiusua zaami.”

Iesus kamaghiusue, gee fhighin khan gan ikeengemi

(Metiu 24.32-35 koma Luk 21.29-33)

²⁸ Iesusim mbiñgi guava kamaghim mbiñgeeghi, “Fhighban khan anguu nomtheghim mbikovtima gee ikeengim mbikimanja, amoghini uthugha aghangera zee. Gee fhighban khan gan nighinisi nianja. ²⁹ Kamaghira gee bisir kharsir ganti anda otuivtima gee

ikeenjim mbikimanga, Gumasir Otar a nom zaamiri uthugha aghangera zee. A itimana akamaniijni uthughav iti. ³⁰ Ki guisimbaanja gem mbinjeeghi. Uthughun khavini iti gumasi rako amisir kharsi ikhivire ikithima bisir kharsi bar otuivami. ³¹ Ovheen ko unuaghin givaghami, nam mbinjimiñgi givagham phatighami.”

*Iesus kamaghiusue, a nom zaamiri uthugh thav a ikeensi phati
(Metiu 24.36-44)*

³² Iesusim mbinjig guava kamaghim mbinjeeghi, “Thav ikeensi phati, uthughun manavira ki gem mbinjer bisir kharsi otuivti. Gotini unuuni itir enseli ko Gotin Otari ivira ikeensi phati. Afhesini Ikhiv nombire ikaanji.

³³ Gee uthughun khavin zaamiri uthughi ikeensi phati. Gee inderaghivira noriviusua gani ikhii. ³⁴ Kha uthughun gumaghan mav igharagha zui moghin. A no riphena thaegha guava no riphen nigha noni injaarir gumasir afhari arighava riphenani injaaria righorava menjing anindi. A itimana akamaniijni itir gumagham mbinjig kamaghiusue, nii inderaghivira gan. ³⁵ Riphenan guav zaamiri uthugh gee ana ikeensi phati, a bongaara zaami, o rimaanjnaraghan zaami, o utuari afhuti a zaami, o amini itiraghti a zaami, o? Kamagha amuisima gee inderaghivira ganiri. ³⁶ Phatightima, auzuamira otogh gen ganti, gee rakuvire ikaami. ³⁷ Ki gem mbinjer bisir kharsi, ki gumasi rako amisir bar mem mbinjeeghi, ‘Gee inderaghivira ganiri!’ ”

14

*Gumasir arura aphanī Iesusim mbisuegħti ana
aremighaousua mbiñgimiñgia rikiri*

(Metiu 26.1-5 ko Luk 22.1-2 koma Jon 11.45-53)

¹ Iis phatisiri uvisiri uthuuri ishamanġa amuiri uthugh koma Israeli Got nomtheġha mee nisiri uthughuni ikhivanī uthughun phuninira ikhavire iti. Kha uthughun Gotina apheraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasiri ikii, koma Judariro othevi ikeenċi gumasi, momoojno othivha thavin Iesusini usuiragh aنجm mbisuegħti ana aremighaousua utuaviviusua urui. ² Mee kamagh nori viñgeegħi, “Ee ishamani uthughun aنجni usuighem thughatis phati. Ee ramuġhtima ishamani iti gumasi rako amisi mbizorughani ikhiva thavin ee ramuġħemi.”

*Amighan mavim mbugħuna aghuuż zuirim
mburuejñ Iesusina aphanaj giżejj*

(Metiu 26.6-13 koma Jon 12.1-8)

³ Jesus Betanini unjuuni ikhava mamburan arimmarim itir gumagh Saimon riphenana aven aghaana akoghina aphava apheraghav iti. Ana aphava apheraghav itima, amighan mavim mbugħuna aghuuż zuirim mburuejñ mav nigha zii. Ana akimana aghuużna amuisi mbisivani iti. Anejni uvhues bari iphini iti. Amighan khavim mburuejñ khav nigha Iesusiusua zegħa mburuejñ mbisiva bigha mburuejñ Iesusina aphanaj giżejj. ⁴ Ma uthughuni iti tharsi mee navi siava kamagh nori viñġivire iti, “Theghousua kha mburuejñ mbugħuna aghuuż

zui thav amighan khavi iphasava anja amui?

⁵ An ana amandaghiva angiro ovisira avirara nighaghi. Añni uvhues ombarani uvavirani uvhues anja afhira. Gumughun ana angiro ovisi phatasi tharsira akuruvaghama." Mau-thughura mee phuvira anja avhesi. ⁶ Mem mbikemisima Jesus kamaghim mbijgeeghi, "Ana thagi. Gee thoghousua osimndighan anja anindi? Ana thagi! Ano othivhana aghuuñ nanga amui. ⁷ Bisi phatasi tharsi mighasigh gen phorugh ikaami. Gee mana uthughun mena akuruvaghan nighnigh ziiti gee mena akuruvaghama. Ki mighasigh gen phorugh ikhan thughatis phati. ⁸ Ki aremightyima ana ramuanganmir bighaan, ana anaanja amui. A ufhuaraghim mbughuna aghuuñ zuirim mburueñ nam mbikarigh aghevightima mee gin na umoghi rarighami. ⁹ Ki guisimbaanja gem mbijgeeghi, meeunuaghinan khavina anjanan manavin Gotina akamana aghuuñ ukuniwa amighan khava amuisiro othiv ivira ajm mbikimiwa anaangi nighinighivire ikaami."

Judas Iskariot Jesus nigh Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikiira afharimuura arighaousua akamana aghavaghara rikiri

(Metiu 26.14-16 koma Luk 22.3-6)

¹⁰ Judas Iskariot a Jesusim mbisevisir gumasir 12 pilan gumaghan mav. A Jesus nighiva Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikiira afharimuura

arighaousua memiusua gu. ¹¹ Mauthughura mee aŋja akaman khav i oraegha bar phuvure inigh-inighava, aŋgiro ovisi aŋra niimiusua akamana aghavaghara rikiri. Thighira aŋni usuiragh mera aniimiusua utuaviviusua urui.

*Iesus non suren gumasir phorughava aphi
(Metiu 26.17-25 ko Luk 22.7-14 ko Luk 22.21-23
koma Jon 13.21-30)*

¹² Iis phatisiri uvisiri uthuuri ishamanja amuiri uthusiri ufhuaragha zuri uthugho otosima Judarir gumasi mee othivhan khav iti. Mee ufhuaragha Israelir Got nomtheqha mee nisiri uthugh aŋgi nighinighiva sivsivini ikamam mbisuegh ana nighiv Got raniiŋva aŋm mbinambaghiv ana nigh maanja anara amanja. Thighira Iesusin suren gumasi aŋna azaaghi, “Ee ajanan manavin maanj, nii Israeli Got nomtheqha mee nisiri uthughuni ishama ramuamiusua, ee bisia rikir ti?” ¹³ Mem mbikemisima a non suren gumaghan phunini amanja kamagha anijm mbingeeghi, “Anjo unjuuni ikhivan manjtimma gumagha thav i rimim mbinaŋgi uphugh zii aŋgom mbatoghti, anjo aŋn gin maanj. ¹⁴ Ana aven zui riphen anjo aŋn manjiva aŋn guavim mbikimiri, ‘Fhighin gumagh kamagha azaaghi, “Ki non suren gumasir phorugh Israeli Got nomtheqha mee nisiri uthughi nighnigh ishamanja amuira ajan mana?” ’ ¹⁵ Anjo aŋm mbikimti a iphin riphenana aveni itira ajanani ikhivana aŋgon khivaghami. Ajanan khav bisi bar ikha emiusuavira gari. Uthughun khavin gee ajanan

khav ee noriviusua bisi bar andar rikirighiri.”

¹⁶ Mauthughura aŋn suren gumaghaniŋ mee thaegha uŋjuuni ikhivana aven guava garima bisi am mbikemisi mogħira gusi, aniŋ magħira Israeli Got nomtheġha mee nisri uthughusua aghae rako bisia rikiri.

¹⁷ Ma uŋguarthughura Iesus nom mbisevisir gumasir 12 pilar phorugha guava otuivi. ¹⁸ Mee aŋna aghan akogħin apiighav ikha aphava, Iesus kamaghim mbiŋgeegħi, “Ki guisimbaaŋra gem mbiŋgeegħi, gena thav na nighiva nana aphananġa amuir gumasi tharsira afħarimuu ratighami, a ivira nan phorugha iħkava aphi.”

¹⁹ Mee aŋna akamam mbaraegħa, navi bar os-emi. Mee bari uvhaghuvħagħa aŋna azaaŋsigha kamagh aŋm mbiŋgeegħi, “Kigħee, kira ti?”

²⁰ Mem mbikemisima a mee ikaragħha kamagh mem mbiŋgeegħi, “Gee 12 pila gena thavira. Ma gumagh nan phorugh uvighani utumani ithaaŋni uvavira ragħumi thav. ²¹ Gumasir Otar, Gotiġi mbigharim mbikemisir mogħira, ana aremighem. Gumagh, Gumasir Otar nigha aphanir gumasira afħari athi khav! A bar magħatiigħem! Inagħamuu aŋm mbatesi phatighav khasi, a inderaghagħi!”

Iesus uvisiri uthuu rako uainiro ovisiri im-booriri iñgħa non suren gumasigha anīji

(Metiu 26.26-30 ko Luk 22.15-20 koma 1 Korin 11.23-25)

²² Iesus non suren gumasir phorugha apha iħkava, a uvighani utuman mav nigha Gotiġi mbinambagħa ana biigha, ana nigha non suren

gumasigha aniiŋga, kamagh mem mbinjgeeghi, "Khara nan neerinofhigh. Gee ana nigh ana rami." ²³ Mauthughura a uainiro ovisiri imboori aphiri ithaan nigha Gotim mbinanbagha menja aniiŋsi, mee uvhaghuvhagha norir guri. ²⁴ Mee uainiro ovisiri imboori aphima a kamagh mem mbinjgeeghi, "Khara nan ḥaan. Ki gumasi rako amisi bar mena akuruvaghaousua ana asighiusami. Ki kamagh ramuighti Got kha akama riŋgirana aghavagħar ikeghemi. ²⁵ Ki guisimbaanra gem mbinjgeeghi, Ki nomtheġħ uainiro ovisiri imboori tharsi rameghem phatighami, kamaghire ikhii maanji Got kha bisigha ativamiri uthugħo otogħomni. Kha uthughun, ki uainiro ovisiri imbooriri iñgaa ramañga."

²⁶ Mauthughura mee Gotini izi ufhirim mbitighan mavia amuigha rikhavigha Olivino oraghin zee.

Iesus kamaghiusue, Pita ginim mbikimanja, a Iesusi ikeenjsi phati

(Metiu 26.31-35 ko Luk 22.31-34 koma Jon 13.36-38)

²⁷ Iesus kamagh non suren gumasi viŋgeeghi, "Gotim mbigharano osir kamagh iti, 'Ki sivsiviir garir gumagh anjม mbisuegħtima sivsivii atamatamira areghemi.' Kamagħha amuisi gee bar, nani itir nighnighana aghavagħar givagħtima, gee na thaegħiwa areghemi. ²⁸ Ki gem mbinjgeeghi, ki aremigh nomtheġħi rikavigh geni ufhuaragh Galilin distrighiin mañjanja." ²⁹ A mem mbikemisima

Pita kamaghim mbiŋgeeghi, “Mee bar nii thaeghtima kira phatighami.”³⁰ An aŋm mbikemisima Jesus kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Ki guisimbaanja niim mbiŋgeeghi, thighira rimaanjan khavin nii nombi uthughun phunini ko mbikethavin niim mbikimanja, ‘Ki ana ikeeŋsi phati.’ Maghira utuar gina afhuvan buaaŋniin ramuanya.”³¹ An aŋm mbikemisima Pita akamana aghavaghara amua kamaghiusue, “Ki niin phorугha aremighaousuava arimaanja, ki kamaghim mbikemighem phatighami. Bar phatighami!” Mauthughura suren gumasi bar kamaghira aŋm mbiŋgeeghi.

*Iesu Getsemanin mighin Gotin phorugham
mbiŋgeeghi*

(Metiu 26.36-46 koma Luk 22.39-46)

³² Jesus non suren gumasir phorugha olivir ther mighin zee. Ma mighini iziit Getsemani. Mee aŋn zegha, Jesus kamagh mem mbiŋgeeghi, “Gee khagh raphighiv ikithi ki Gotin phorughum mbikimanja.”³³ Mauthughura a Pita, ri Jems koma Jon mee nigha gu. Thighira atitiin phuvira aŋna anandima, a bar osemigha,³⁴ kamagh mem mbiŋgeeghi, “Nan navana avee, osimndigh ana itheragha gueghiri. Ki aremighaousuava amui. Gee khagli ikhiva, inderaghivira gan.”³⁵ Mauthughura a muaj sivagha gugha, non khoma moghira unuaghinaŋgi iriŋha kamagh Gotin phorugham mbiŋgi kamaghiusue, utuavini igharis thav ikhitima nii uthughun maghatighan khav nam mbathighin ana nii.³⁶ A kamagh Gotin phorugham mbiŋgeeghi,

“Giifheve, nani inaghaves, bigha thav bar niino osemisi phati. Kamagh amuisi mbizagħin khav, niżżejjha nam mbathighin ana nii. Niżżejjha nan vhusvhusan gin maċċa thaghiri. Niżżejjha non vhusvhusan minn, niżżejjha ramu.”

³⁷ Mauthughura a nomtheġha non suren gummaghan phunini ko mbikethavina aghan zegħa garima mee akui. Mee akuima a kamagh Pita mbinjeegħi, “Saimon, niżżejjha akuire? Niżżejjha thange nan phorugh ikegħi ganiva uthughuno othivhaajni ikeghem phatightire? ³⁸ Gee underaghivira ganiva, Gotin phorughum mbikimti osimndigha thav gee ramu ġightima gee ireghem phatighami. Ki ikaa jni, gen navira averi vhusvhusi, mbikarisa aghavagħaristi phati. Kamagħha amuisi pharphari gejja amui.”

³⁹ Mauthughura a nomtheġha gugha ufhuaragħa Gotin phorugham mbikemisi mogħira nomtheġha aji phorugham mbinjeegħi. ⁴⁰ Gumughun a nomtheġha non suren gumasivjuusua za gari, meeaku avire iti. Pharphari phuvira menjha amui. Mauthughura a menjha aghurasi, mee aji mbikim aŋġamira akaagħha asa.

⁴¹ Mauthughura a uthughum mbikethav in gugha Gotin phorugham mbikemigħha nomtheġha za mem mbinjeegħi, “Gee avughusuava akuavire itire? Othivhan khava thagi! Uthugħo oto. Gee gan, Gumasir Otar mee ana nighiva othevir magħatisiha amuir gumasira afħarira arīghaousua zii. ⁴² Gee rikavighiva! Ee manjnejha! Gee gan. Na nigh-

aphanir gumasir raniiñgamir thavira, a muna zii!"

Judas Iesus nigha aنجna aphanir gumasira afhari athi

(Metiu 26.47-56 ko Luk 22.47-53 koma Jon 18.3-12)

⁴³ Jesus Pita, ri Jems ko Jonim mbinqivire itima, Judas, aنجm mbisevisir gumasir 12 pilan mav oto. Avirani ikhiv arjn phorughum mbisoghomirim mbizorsir akosi rako ifhani nigha Iesusiusua zii. Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجga anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeensi gumasi rako Judarir gumasira aphan, mee mee amaeensi, mee zii. ⁴⁴ Jesus nigh mena fharira righausua amuir gumagh ufhuaragha kamaghiusue, "Ki othivhan khavin gen khivaghami. Ki innejisamir gumagh, a Iesusira. Gee ani usuiragh, inderaghivira aنجganiva, ana nigh maanja."

⁴⁵ Mauthughura Judas Iesusiusua zavire ikha kamaghim mbinqeeghi, "Fhighin gumagh!" Judas aنجni innejisi. ⁴⁶ Maghira gumasi zava Jesus agharir aنجga ariigha, mbighiravira aنجni usuira.

⁴⁷ Mauthughura Iesusina aghanititum gumaghan mav nom mbizorughana akos asigha, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجga anindir gumasira aphananiri injaaran gumaghani ukhuara ritusi aنجni ukuar ritughiri. ⁴⁸ Maghira Jesus kamaghim mbinqeeghi, "Ki okeer gumagh phati. Gee thoghousua nani usuighausua mbizorsira akosi rako ifhani niia zii? ⁴⁹ Ki mighasigha gen phorugha ikha, Gotin riphenam mbiroghina aven surea amui. Gee nani

usuighani iphirphiri. Gotim mbigharano osirim mbikemisi moghira gee kamagh naنجa amui.”
50 Mauthughura Iesusin suren gumasi bar ana thaeghava are.

Gumaghani ikaman mav ara gu

51 Gumaghani ikaman mav bigha thav arusi phati, am mbisasini ughura akirani iti thav ikegha Iesusin gin zui. Mauthughura Iesusina aphani anji usuirasima, **52** a nona akirani itirim mbisasini ughuran khava thaegha imungamara ara gu.

*Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir
gumasi Iesusin phorugham mbingeeghi*

(Metiu 26.57-68 ko Luk 22.54-55 ko Luk 22.63-71 ko Jon 18.13-14 koma Jon 18.19-24)

53 Iesusina aphani ana nigha Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphaniviusua gu. Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii, rako Judariro gumasira aphan, rako Judariro othevi ikeensi gumasi, mee bar za nori akuvaghav iti. **54** Mauthughura Pita thighiijn muajn anja athigha Iesusin gin guava bar gua Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphanan riphenan rivinana aven gughava a ganganir gumasir phorugha apheraghav ikha arivan fheeghi.

55 Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi bar Iesusim mbisuegħti ana aremighaousua akaman mena akuruvagħaousua uruiava,

avheeñi. ⁵⁶ Gumasira avirara khorigha amuirim mbiñgiminingir Iesusia amuisi, mem mbiñgiminingi uvhorsira zui phati. ⁵⁷ Marsi rikhavigha khorigha amuira akaman khavin aنجm mbiñgeeghi, ⁵⁸ “Ee orasima, a kamaghiusue, ‘Gumasi injarisi Goti ríphenan khav ki ana riphirighiva, uthughun phunini ko mbikethavira igharis thavini injarighemi. Ki injarighemi thav gumasi aنجni injarighem phatighami.’” ⁵⁹ Mbiñginingir kharsi ivira guisimbaanja uvhorsira zui phati.

⁶⁰ Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجga anindir gumasira aphan rikhavigha men thooqni utugha Iesusina azaaghi, “Nii akama thav ikarvaghani iphíphirisire? Mee niiingga asira akaman khav, a guisimbaanja, o?” ⁶¹ Mauthughura Jesus inímire ikha mem mbiñgingima thav ikarasi phati.

Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجga anindir gumasira aphan nomthegha aنجna azaaghi, “Nii Krais, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh? Gumasi rako amisi kha Gotini izii ufhi, nii ano Otarara me?” ⁶² An aنجm mbíkemisima Jesus kamagh aنجm mbiñgeeghi, “Ki aنجno Otarara. Gumughun nii ganti, Gumasir Otar kha gamgaanj iti Gotin guvin aghara apheraghiva ovheenı ughura sam zaami.” ⁶³ Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجga anindir gumasira aphan non shaara biighava azaaghi, “Ee theghousua nomthegh gumasi tharsir phorugh diiğh ti mee ziva akaar aنجga asi ti? Marikii! ⁶⁴ Gee nori aنجm mbarasi, am mbiñginingir maghatisir Gotini

iziïra afharavasi. Gee manmagh nighinisi?" Mauthughura mee barbar akaman anja asa, kamaghiusue ana aremighemi.

⁶⁵ Mauthughura marsi anji iphari. Mee anja arimaghaniij avaragha, mee nona afharir aejm mbisogha kamagh aejm mbïngeeghi, "Niïm mbikim. Thiïnra niïm mbisosi?" Mauthughura ganganir gumasi ana nighava aejm mbisoghavire iti.

Pita kamaghiusue, "Ki Iesusi ikeensi phati"
(Metiu 26.69-75 ko Luk 22.56-62 ko Jon 18.15-18 koma Jon 18.25-27)

⁶⁶ Uthughun khavira Pita riphena rivinam mbiñiniijni itima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasira aphanani inaarana amighan mav zii. ⁶⁷ A zava Pitam garima ana arivan fheema, a rikirav aejn gara, kamaghim mbiñgeeghi, "Nii gumaghan khav nii ivira Iesusin phorugha ike. A Nasaretiijン gumagh mav." ⁶⁸ An aejm mbikemisima a nombin guaragha kamaghiusue, "Ki niïm mbiñger bighan mav ikeensi phati." Mauthughura rivinani itimani ikhivana akamaniijno otogħiva akiran manjamiusuava amuima magħira utuar afhui. ⁶⁹ Gumughuni inaarana amighan khav khagh aejn garavira utuivighav itir gumasi rako amisi nomtheġha mem mbiñgeeghi, "Muna mena mavira." ⁷⁰ A mem mbikemisima a nomtheġha nombin guaragħa muaj gin, aejna aghani utuivighav itir gumasi Pita mbiñgeeghi, "Nii Galilin distrighiñ gumagh, kamagħa amuisima guisimbaańra nii

mena mavira.” ⁷¹ Magħira Pita mbighiraviram mbinġi kamaghiusue, “Ki guisimbaanram mbinġeegħi. Ki khorira amuightima Got na nja asighħasi ġħem.” A kamagh mem mbinġeegħi, “Ki gem mbinjer gumagħan khav ikeenjsi phati.” ⁷² A kamagh him mbinġivire itima utuar nomtheġha afħui. Magħira Pita Jesus anj mbiķemisi mbinġiñgi manġi nindii, “Nii uħuaragħi uthughun phunini ko mbikethavim mbikimanga, ‘Ki Iesusi ikeenjsi phati.’ Magħira utuar gini uthughun phuninin afħu ġħem.” Pita ana njiġi nighnighava ara gua bar phuvira azii.

15

*Mee Jesus nigha Pailatijsua gu
(Metiu 27.1-2 ko Metiu 27.11-14 ko Luk 23.1-5
koma Jon 18.28-38)*

¹ Amiरitusi rimaanja, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judarir gumasira aphanu, ko Judariro oħthevi ikeenjsi gumasi, rako Judariro osimndisiva oragħa anda rikirir gumasiri igharis tharsi ivi, mee nighnighan mavi oto. Mee Jesusina afħari ikegħa ana akua guava Pailati anji. ² Mee Pailati anji, Pailat aنجa azaagħi, “Nii Judarigha ativasir gumagh, o?” An aنجa azarasima Jesus ana ikaragħha kamaghim mbinġeegħi, “Anre, nii inderaghiviram mbinġeegħi.” ³ An anj mbiķemisima Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii bisira avirara anj mbinġiva akaar anja asi. ⁴ Mauthughura Pailat nomtheġha

aŋna azaaghi, "Niim mbiŋginqir kharsi ikaravaghami, o phati? Ni orasi, mee bisira avirara niim mbiŋgiva andar niŋga asi." ⁵ An aŋna azarasima Iesusa bar aŋm mbiŋger phatisti, Pailat riŋgavan maghatiġha amui.

*Pailat khani ighuuvan Iesusa guusua
mbiŋgeeghi*

(Metiu 27.15-26 ko Luk 23.13-25 koma Jon 18.38-19.16)

⁶ Pailata amuiro othiv kamaghin, ombari bar ishamani ikhivan khavini uthugh, mee Pailatim mbikimtima a rivinan kirthighani itir gumagha thav, men vhusvhusan ana thaeghti, a maŋŋanġa. ⁷ Gumaghan mav, aŋni izii Barabas, a gavmanin gumasir phorugham mbisosi tharsi men phorugha rivinan kirthighani iti. Mee bighan khaviusua rivinan kirthighani iti. Mee gavmanin phorugha nori viſogħa gumaghan mava aremi. ⁸ Thighira gumasi rako amisi Pailat itira aŋanan guavanambogha rivinan kirthighani itir gumagha thav mee vhusvhuisi thava thamiragħaousua Pailatina azaaghi. Khara Pailat mīghasigha othivhan khavia amui.

⁹ Mee aŋna azarasima, Pailat mena azaaghi, "Ki Judarigha ativasir gumagha thaegħiwa gemiussua ana amaaŋmiusua, gee vhusvhuisi o?" ¹⁰ Pailat ikaani, "Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumasiri ikii Iesusa amuir bisivagħa navi osemigħa, ana nigha nana afħari aħi." ¹¹ Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumasiri ikii viġkemisi gumasi rako amisir

navi rikavisima mee Pailatim mbikemightima a Iesusin thivaghiva, Barabasa thaeghtima a memiusua zaami. ¹² Mem mbikemisima Pailat azaaghi, “Gee Judarigha ativasir gumagh arisi thav, ki manmaghira aŋ ramuti?” ¹³ A mem mbikemisima gumasi rako amisi mbighiravira dii kamaghim mbiŋgeeghi, “Ana nigh khani ighuuvan ana gura!” ¹⁴ Mauthughura Pailat mena azaaghi, “Manmaghiusua? Ano othivhan maghatighan manavia amui?” A mem mbikemisima mee barim mbighiravira dii mbiŋgeeghi, “Khani ighuuvan ana gura!” ¹⁵ A mee ramuightima men navi inderaghousua, Pailat Barabasa thaghi. Am mbizorsir gumasi mbikemisi mee umbuer Iesusa afhasoroegha, Pailat khani ighuuvan ana guusua menjga aniiŋi.

*Mbizorsir gumasi Iesus riphovi
(Metiu 27.27-31 koma Jon 19.2-3)*

¹⁶ Mbizorsir gumasi Iesus nigha gavmanin riphenani ikhivam mbiroghina aven gueghira mbizorsir gumasi bar men diissima mee za nori akuvaghav iti. ¹⁷ Mee uphighi rutusir shaaran aghivanı uruaran mavin aŋn sharagħa rikhonini amaejna rikirigha aŋna aphanan shara. ¹⁸ Mee magħira aŋn diiwa aŋm mbiŋgeeghi, “Judarigha ativasir gumagh, nira ativasir thav!” ¹⁹ Mauthughura mee aghorin aŋna aphanam mbisogħa, iviṛa aŋgi ipharavire iti. Mee kħoru amua noni itevira akuriri ipħini ira, mee guisimbaaŋra aŋni izi u fhi mogħira amui. ²⁰ Mee oħθevi kharsir aŋga amua aŋ riphovigha givagħha, a ma sarisir shaari usuegħa, aŋn shaaran aŋn

shara. Mauthughura mee ana nigha khani ighuuvan aŋga afhughafhughaousua aŋna akua zui.

Mbizorsir gumasi Iesus nigha khani ighuuvan ana guragha aŋga afhu

(Metiu 27.32-44 ko Luk 23.26-43 koma Jon 19.17-27)

21 Sairinin gumaghan mav Saimon, a Aleksander ko Rufusin inaghaves, a ujuuni igharisi thavini ikegha Jerusalemina aven zui. Maghira mbizorsir gumasi Iesusa guumir khani ighuuve isaghuphughaousua aŋni usuirasi, an aŋgi isaghuphi.

22 Mee guava aŋanan mavini izi Golgota, mee aŋno otuivi. Aŋanan khavini iziim mbiniŋ kamaghin, Aphanir Agharir Ajan. **23** Mauthughura mee uainiro ovisiri imboori ko mbizasia gevi rimi phorugha ighavisuegha Iesusi anindima ana na thagli. **24-25** Aro anaŋga 9_olglo nisima mee Jesus nigha khani ighuuvan ana guragha aŋga afhu. Mauthughura mbizorsir gumasi aŋn shaari isiragha norigha anilinga satu ikararaaghi. Thavi ufhuaragho otoghiva, shaara thav niaŋga. **26** Mauthughura mee aŋn guni mbiŋgera akaman khavo osiri, “A Judarigha ativasir gumagh.” Mee akaman kuajmiusua aŋm mbisueghtima ana aremighemi. **27-28** Mee, okiiva mbizorsigha amuisi gumaghan phunini, mee aniiŋ nigha Iesusina aghani ivira anilia agura. Mee mav nigha Iesusina agharan guvin

itir khani ighuuvan anja afhugha, mav nigha agharani ikin itir khani ighuuvan anja afhu. *

29 Mauthughura za zui tharsi mee rimbovirim mbizeer aejm mbingiva nona aphanu ukuaukuaghava kamaghiusue, “Ore! Ni, Gotin riphena riphirigh aron phunini ko mbikethavrin nomtheugh aejni injaraousua mbikemisi gumagh. **30** Ni thighira ni nombira nombina akuragh, khani ighuova thaeghiva zighiri!” **31** Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeensi gumasi ivira kamaghira aejm riphova nori vinjeeeghi. Mee kamaghim mbingi kamaghiusue, “A igharis tharsira akuruvasi a nombira nombina akuruvaghani ingura! **32** Kha gumagh, a kamaghiusue, ‘Ki Got nom gumasi rako amisi niamiusua mbisevisi gumagh. Ki Israeligha ativasir gumagh.’ Khara guisimbaanjrana akam ni khani ighuova thaeghiva zighiritima, ee niin ganigh nighnighana aghavagħar niini ikaami.” Okeer gumaghan phunini aejna aghan guraghav ikha, iviram mbingiñgħi magħatisira avirara phuvira aejm mbingivire iti.

*Iesusin ovhevheej
(Metiu 27.45-56 ko Luk 23.44-49 koma Jon 19.28-30)*

* **15:27-28** Ikhaanejmarir gumasir marsi mee kamagh nighnigha kamaghiusue kha akam ivira khagh iti. Kha akam a kamaghin, “Mamatha amuigha akaman mav Gotim mbigharana aveni iti a bar guisimbaanjra otogħomni. Ma akam kamaghin, ‘Gumasi rako amisi gumaghan magħatīgħan mavin min aejn gari.’ ”

³³ Aro za phesakhaman thoojni itima ginginiunuaghinani itiri ujuimba bar anda avaragha, guava 3_okloghini ujguarthughura utu. ³⁴ Aro gua 3_oklogh nisima Jesus itiijni ikhivanimbighiravira kamagh deeghi, “Eloi, Eloi, lama sabaktani?” Akaman khavim mbiniij kamaghin, “Nan Got, nan Got niñ thoghousua na thagli?” ³⁵ Maghira aghangera utuivighav itir tharsi oraegha kamaghiusue, “Gee oragh, a Elaijan deeghi.” ³⁶ Maghira gumaghan mav akhīghavtīgha gua rimini usuisi bigh nigha uainiro ovisiri imboorira afhaajndīgha rugha ana nigha aghorin mavī athīgha, Jesus ramamiusua ana amandi. A kamaghiusue, “Gee thaegħ, ee ganaġja, Elaija ti ziva aنجa akuragħhami, o phati.” ³⁷ Mauthughura Jesusim mbighiravira diiġha utumu usue.

³⁸ Maghira Gotin riphinan guraghavi iti mbisasini ikhīv iphini ikegħa thoojra bigħa gueghira uvino otogħa araran phunini iri. ³⁹ 100 pilam mbizorsir gumasir garir gumaghana aphanan mav, a Jesusina aghani uthughav ikha orasi, am mbighiravira diiġha, manmagħira aremisiro othivhan ganigha kamaghiusue, “Bar guisimbaańra, kha gumagh a Gotin Otarara!”

⁴⁰ Uthughun khavina amisir marsi muajj is-aghuni utuivighav ikha gari. Men thoojnj Mak-dalanini ujuuna amigh Maria, ko Salome, ko Josev ri Jemsini inagħamuu Maria. Kha Jems a Josevini undoogħ. ⁴¹ Amisir kharsi Galilin distrighini ikegħa Jesusina akuruvagħha aنج phorughava arui. Amisir avirar marsi iviřa Jesusiņ phorughha Jerusalemina anambogħa iviře iti.

*Mee Iesusin khum nigha akiman thoonja athi
(Metiu 27.57-61 ko Luk 23.50-55 koma Jon
19.38-42)*

42-43 Thighira aron avhughususanı uthughusua bisiar rikiriri uthugh. Amin phirtima avhughususanı uthugho otuivami. Kamagha amuisima aro gevima, Arimatean gumagh Josev, Judariro osimndisiva oragha anda rikirir gumaghana aghuuñ mee bar ikeensi mav. A nombi ivira Got kha bisigha ativamiri uthughusua gari. Ana atitii phatigha Iesusin khum niariusua gua Pailatina azaaghi. **44** An aŋna azarasima Pailat oraghi, Iesusa aremigha givasima, a riŋgavan maghatigha amui. A 100 pilam mbizorsir gumasir garir gumaghana aphanan maviusua akama amandasima a zesima an aŋna azaaghi, "Iesus guisimbaaŋra aremisire?" **45** An aŋm mbingiŋgimam mbaraegha a ikaanji, Iesus guisimbaaŋra aremi. Mauthughura a Iesusin khum niariusua Josevım mbınamba. **46-47** Mauthughura Josevım mbisasinı ughurana aghuuñ mav aŋgu uvhuesigha zava Iesusin khuma daenja zeghiri. Ana na uphomigha givagha ana nigha guava akiman thoonj mee ritusi thavın gugha ana athi. Ma uthughun Makdalanińi uŋuuna amigh Maria, ko Josevini inaghamuuñ Maria, aniiŋ garima, Josev Iesusin khum nigha akiman thoonja avena ana athigha, akimanı ikhivan mavi uphoghuphuegha zava aŋna akamania rikuugha.

16

Iesus nomtheqha rikavi

(Metiu 28.1-8 ko Luk 24.1-12 koma Jon 20.1-10)

¹ Avhughususanî uthugh givasima, Makdalaniñi ujuuna amigh Maria, ko Jemsin inaghamuuñ Maria, ko Salome mee maanjî Iesusin khum aghivousua mbighuriir aghui zuirim mbiruer marsighi uvhuesi. ²⁻³ 7 pilari uthusiri ufhuaragha zuiri uthughun aro anandima, rimaanjra mee gua Iesusin khum athisi akiman thooñna aghan norira nori vîngeeghi, "Thiiñra ena akuragh akiman thooñna akamania rikuusi akimi uphuegh ti?"

* ⁴ Mee gua garima akimani ikhivan khav, mee ana uphoghuphuegha gu. ⁵ Mee akiman thooñna akamaniijna aven gua garima gumaghani ikaman mav shaarani ughurani uruaran mava arugha agharan guvin amandaghava apheraghav iti. Mee ajan ganigha bar riñgavan maghatigha amui.

⁶ Gumaghan khav kamaghim mbiñgeeghi, "Gee atitiijn thaghiri. Ki ikaanji. Gee Nasaretiijn gumagh, Iesusiusua gari. A khani ighuuvana aremigha nomtheqha rikavi! A khagh iti phati. Gee khagh a irighavi ikesira ajanan gan. ⁷ Thighira gee maanjî, Pita ko ajan suren gumasiri igharis tharsi vikim, 'A geni ufhuaragh Galilin distrighin manjanga. Am mbikemisi moghin gee munagh aنجma othuivhami.' "

* **16:2-3** 7 pilari uthusiri ufhuaragha zuiri uthugh a Sande.

8 Mauthughura mee riñgavan maghatigha amuigha guava akiran guegha phuvira are. Mee atitiini, kamagha amuigha mee tharsi vikemisi phati.

Makdalanini ujuuna amigh Maria Iesusin gani

(Metiu 28.9-10 koma Jon 20.11-18)

9 Jesus 7 pila uthusiri ufhuaragha zuri uthughun rimaanra nomthegha rikhavigha Makdalani ni ujuuna amigh Maria, ufhuaragha nombin ajan khiva. Amigan khav, Iesusi ufhuaragha unduur maghatisir 7 pila iti tharsi vatoghi.* **10** Gumughun gumasi rako amisi Iesusin phorugha aruava ikesi tharsi, mee aنجiusua bar osemigha phuvira azia itima, Maria gugha Iesusin gun mem mbingeeghi. **11** A mem mbikemisima, mee oraghi, Jesus nomthegha rikhavigha nombi nigha Makdalani ni ujuuna amigh Marian khivasi an ajan gani. Mee kamagh oraegha nighnighana aghavagharana amigan khavina akaar iti phati.

*Suren gumaghan phunini utuavin Iesusin gani
(Luk 24.13-35)*

12 Uthughun khavin gin Iesusin suren gumaghan phunini ujuuni ikhivan akiran zuima Jesus igharaghava otogha anijm mbato. **13** Mauthughura anij nomthegha za

* **16:9** Ikeeñsi gumasira avirara Sapta 16, ves 9ini ikegha gua 20ini uthusir akaa viñgi kamaghiusue, "Mak nombi ana osirisu phati, gumaghan mav gin ana osiri."

bighan khavin gun marsi vikemisi, mee ivira nighnighana aghavagharan anijna akaar iti phati.

Iesus mee ramuanganmiri inaaran gun non suren gumasi viñgeeghi

(Metiu 28.16-20 ko Luk 24.36-49 koma Jon 20.19-23)

¹⁴ Gini 11 pilan suren gumasi aphima Iesus nombi nigha men khiva. A ikaanji, mee nighnighana aghavaghar phatigha, mee navana aghavaghar iti. A nomthegha rikavisir bighaan, marsi ajan ganigha mem mbingeema, mee nighnighana aghavagharam mbingingiman khavini iti phati. Bisir kharsiviusua Iesus mem mbingi menjga avhesi. ¹⁵ A kamagh mem mbingeeghi, "Gee maanjunuaghinan khav bar ajan raruvaunuaghinan khavini iti gumasi rako amisi bar kha akamana aghuuun mem mbikim. ¹⁶ Gee mem mbikimti thiñra nighnighana aghavaghar nani ikhiva, uruegħ-tima, Got ajan akuragħti, a mighasigh Gotin phorugh ikaami. Thiñra nighnighana aghavagħar nani iti phati, a Got osimndisiva oragh anda rikiramiri uthughuna aveni ikhiva uvhuesan magħatigh nianja. ¹⁷⁻¹⁸ Nighnighana aghavagħar nani iti tharsi, gamgaaqen bisir kharsi ivira men khivami. Mee nani iziñi unduur magħatisti vatoghiva, mee ujuimbar akaa ikeenjsi phatisi tharsi vikimiva, ukurusi nona afħarir andari usuighemi. Mee arighirira aنجuar rimi thava ramegħti a thange men navigha asighħasiighem

phatighami. Mee nona afhari nigh arımarır gumasir arıghtima mena arımarı givaghami.”

*Got Iesus nigha noni ujuun guavanambo
(Luk 24.50-53 koma Iesusim Mbisevisir Gumasi
1.9-11)*

¹⁹ Uthughun khavini Ikhiv Iesus, bisir khar-sir mem mbikemigha givasima Got ana nigha noni ujuun guavanambo. Ana nambogha, a Gotina agharan guvin amandagha apheraghav iti. ²⁰ Gumughun suren gumasi unuaghinan khavina ajanı bar andar guava akamı ukuri. Ikhiv men phorugha injaarava non gamgaanın menjə aniiŋsi mee ajan gamgaanın bisigha amui. Kamagha amuisima gumasi rako amisi ikaanı, akaman khav bar guisimbaanra.

Mak Osirisira Akaman Aghuun ko Iesusim

Mbisevisir Gumasi

Published Mark & Acts

Mak na Aposol long tokples Akukum long Niugini

copyright © 2006, 2010 Bible Society of Papua New Guinea and Pioneer
Bible Translators

Language: Akukem

Translation by: Pioneer Bible Translators

Mak Osirisira Akaman Aghuun [Mark] © 2006 Bible Society of Papua
New Guinea; Iesusim Mbisevisir Gumasi [Acts] © 2010 Pioneer Bible
Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative
Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it
in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual
words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

b9a241e0-ad00-5958-8684-acd00fc1264a